

Amigoe

Vandaag



D.E. CALVO
....geen politiek....

96STE JAARGANG – No.: 3 DONDERDAG 4 JANUARI 1

EUROPESE LEIDERS WILLEN UITLEG VAN CARTER

Politieke spanningsvelden al zichtbaar

Topberaad op Guadeloupe

WASHINGTON. – De leiders van de Verenigde Staten, Groot-Brittannie, Frankrijk en West-Duitsland komen vandaag op het Westindische eiland Guadeloupe aan voor een bespreking van hun samenwerking in internationale kwesties.

Hoewel de conferentie was aangekondigd als een informele, niet van te voren omlijnde, vriendschappelijke samenkomst zijn de politieke spanningsvelden inmiddels al zichtbaar geworden. Het lijkt erop dat de Europese partners op Guadeloupe president Carter wel eens even aan de tand willen voelen over bepaalde onderdelen van zijn buitenlandse beleid.

Verwacht wordt dat ondermeer gesproken zal worden over de crisis in Iran, een mogelijk tekort aan olie, het Israelisch-Egyptiche vredesoverleg, de SALT-besprekingen met de Sovjet-Unie en de strijd tegen de inflatie.

Een belangrijk punt zal zijn wat er gaat gebeuren als de Sjah van Iran valt. Punten van zorg zijn in dat verband de olieleveranties aan het westen en de mogelijkheid dat de opstand tegen de Sjah overslaat naar andere gebieden aan de Perzische Golf. President Giscard d'Estaing, premier James Callaghan, bondskanselier Helmut Schmidt zullen ongetwijfeld ook van president Carter willen vernemen hoe hij de verhouding met Moskou ziet na het aanknopen van diplomatieke betrekkingen met Peking.

Frankrijk wil weten hoever het Westen mag gaan bij het helpen van China zijn militair apparaat te moderniseren. Peking heeft Frankrijk al gevraagd om hypermoderne oorlogsvliegtuigen. Giscard wil ook de politiek van het westen inzake Vietnam en Cambodja coordineren en hij vindt voorts dat de Palestijnen een grotere rol moeten spelen in de Egyptisch-Israelische vredesakkoorden voor vredesakkoorden. Frankrijk wil tevens dat Carter meer steun laat blijken voor de pro-Franse regimes in Tsjaad, Zaire, Gabon en andere delen van Afrika, die met opstandelingen te maken hebben.

Bondskanselier Schmidt is bezorgd om de modernisering van de kernstrijdmacht van de NAVO tegenover de krachtige SS-20 raketten voor middellange afstand van de Sowjet-Unie. Schmidt is van mening dat de NAVO zich dient uit te rusten met wapens die van elk punt in Europa uit de Sowjet-Unie kunnen bereiken. Hij zal, naar verwacht wordt, ook nog wel het een en ander aan te merken hebben op de economische politiek van Carter. De bondskanselier is weliswaar blij met de stappen van de Amerikaanse president om de dollar te steunen, maar hij vindt dat dit al maanden eerder had moeten gebeuren.

De Britse premier Callaghan wil dat de stem van Europa in Washington krachtiger wordt gehoord als daar het beleid wordt uitgestippeld tegenover problemen als Iran, de dreiging van een nieuwe oliecrisis, de wapenbeperking, het Midden-Oosten en de Sowjetrussische expansie in Afrika.

Hoewel Callaghan de totstandkoming van een tweede Salt-akkoord in de nabije toekomst toejuicht is hij niettemin bezorgd dat dit akkoord weliswaar het aantal raketten van de Sowjet-Unie die op de Verenigde Staten zijn gericht beperkt, maar dat niets wordt geregeld over het groeiende aantal op West-Europa gerichte Sowjet-raketten.

Hoewel de jongste olieprijsverhoging, energiekwesties en de vertraging bij het opstellen van een nieuw Europees monetair stelsel onder de meest urgente economische problemen ressorteren die op Guadeloupe aan de orde zullen komen zal, naar verwacht wordt, toch het belangrijkste accent op internationale politieke zaken liggen. Daarbij worden waarschijnlijk de onrust in Turkije en de ontwikkelingen in Rhodesie niet vergeten.

De conferentie duurt van donderdagavond tot zaterdagmiddag. Om de nadruk op het informele te leggen is de vier deelnemers gevraagd zich door niet meer dan één adviseur te laten vergezellen. Alleen president Carter brengt behalve zijn raadgever voor nationale veiligheid, Zbigniew Brzesinski, nor geen aantal andere steunpilaren mee.

Politie zi... ...vliegen......

WILLEMSTAD. – Niet alleen in Milaan maar ook op Curacao ziet de politie ze vliegen. Vanmorgen vroeg zag het personeel van respectievelijk de Havenpolitie, de hoofdwacht en van Rio Canario een vreemd lichtschijnsel hoog in de lucht aan de zuidkust ter hoogte van het Princess Isles hotel. Het daalde enigszins langzaam om kort daarna geleidelijk omhoog te gaan. Daarna zakte het weer langzamer naar het zuiden af. In Milaan zag men onlangs nog een "witgloeiende bal" terwijl de "vliegende schotels" die in Nieuw Zeeland waren waargenomen, niets anders bleken dan de schijnwerpers van een Japanse vissersvloot. Ondanks de grensbepalingen is het bekend dat ook Venezolaanse vissers wat dicht de Antilliaanse kusten benaderen.....



NEW DELHI. – Mevrouw Indira Gandhi is op tweede Kerstdag uit de gevangenis ontslagen. Ongeregeldheden tijdens haar gevangenschap hebben vele doden en gewonden gekost, terwijl duizenden van haar supporters werden gearresteerd. Hier verlaat zij de gevangenis, waar zij bij de uitgang met bloemen werd verwelkomd.

LOS ANGELES — Conrad Hilton, miljonair en oprichter van de internationale keten van Hilton-hotels, is de afgelopen nacht op 91-jarige leeftijd in Los Angeles overleden. Hilton, wiens naam aan ruim 250 hotels gegeven is, bezweek aan een longontsteking. Hij woonde in de exclusieve buurt Bel Air in Los Angeles.

Staalstaking in Duitsland zit muurvast

DUESSELDORF — Pogingen om een oplossing te vinden voor de al vijf weken durende staking in de staalindustrie in het Ruhrgebied, Bremen en Osnabrueck, zijn mislukt. Dit heeft de politieke bemiddelaar, de minister van Arbeid van de deelstaat Noordrijn-Westfalen Farthmann, na marathon-onderhandelingen tussen vakbond en leiding meegedeeld. De standpunten van beide partijen waren onverzoenlijk.

Werkgevers en functionarissen van de metaalbond begonnen woensdag met onderhandelingen die meer dan 15 uur duurden. Woensdagavond laat diende de vakbond onverwachts een nieuw compromis-voorstel in, maar er kon geen overeenstemming worden bereikt.

De staking begon op 28 november vorig jaar. Er staken nu 100.000 arbeiders in 19 fabrieken. De bond eist o.m. een 35-urige werkweek. De staking zal vanaf half januari leiden tot produktiebeperkingen in de Westduitse automobiel-industrie.

Rebellen blazen radio-station op

MANAGUA — Guerrillastrijders van het Sandinista-front in Nicaragua hebben woensdagavond een radiostation in de hoofdstad Managua opgeblazen. Het gebouw is volledig uitgebrand, maar er zijn geen slachtoffers, zo deelde de brandweer mee. In het bergebied in het noorden van Nicaragua bestoken regeringstroepen plaatsen waar men stellingen van de rebellen vermoedt. Eerder deze week zijn in de stadsguerrilla en de strijd in het bergland tenminste 27 doden gevallen.

Iran hervat olie- productie voor eigen consumptie

TEHERAN — De normale activiteit voor het raffineren van olie voor binnenlandse gebruik (ca 600.000 vaten per dag) zal onmiddellijk worden hervat. Dit heeft het bemiddelingscomité onder leiding van Mehdi Bazargan donderdag bekendgemaakt. Hij is door de in Frankrijk verblijvende religieuze leider, Khomeiny, aangewezen om met de stakers te onderhandelen.

De bemiddelaars zullen naar het eiland Kargh gaan om zich ervan te overtuigen dat er geen druppel olie naar het buitenland zal worden geexporteerd.

Aanhoudingen in zaak-Eman

Politie-agent hoofd-verdachte

ORANJESTAD — In het kader van het recherche-onderzoek inzake de afpersingszaak op 30 oktober vorig jaar, waarvan de directeur van de Aruba Bank, Boy Eman, het slachtoffer was, heeft de justitie dienst van de politie op Aruba vier personen voor verhoor aangehouden. Aldus een verklaring van de commissaris van politie, Fred Wiel, aan de pers hedenmorgen.

Het betreft de in Nederland wonende Arubaan, Th.V., die op 2 januari 's avonds door de Arubaanse rechercheurs op de luchthaven te Curacao werd aangehouden, en drie andere verdachten, die in de daaropvolgende nacht op Aruba werden aangehouden. Dit zijn de Arubaan G.A.W. en zijn echtgenote, alsmede de Nederlandse J.M.H. Genoemde G.A.W. is agent eerste klasse bij het korpsonderdeel Aruba met een zes-jarige dienst anciënniteit.

Deze aanhoudingen vormen een eerste fase in het onderzoek dat door de justitiele dienst van het Arubaanse politiekorps op zeer minitieuze wijze wordt uitgevoerd. Van de vier aangehoudenen wordt genoemde G.A.W. tot nu toe als de belangrijkste verdachte aangemerkt. Allen zijn thans in verzekerde bewaring gesteld. Wegens de delikate aard van dit onderzoek kan omtrent de voortgang hiervan geen verdere informatie worden verstrekt.

Op Aruba — waar men reeds begon te twijfelen of deze zaak nog tot oplossing zou worden gebracht — is dit bericht van commissaris Wiel met grote voldoening ontvangen. Temeer daar weliswaar steeds gesteld werd dat de daders op Aruba zaten, doch dat de indruk werd gewekt, dat het hier een actie van buiten Aruba betrof, terwijl ook de namen van familieleden van de heer Eman en anderen in het geding werden gebracht.

Kapitaal Sjah op Amerikaanse bank

Daily Express meldt haastige transacties

LONDEN /WASHINGTON — De Sjah van Iran heeft een deel van zijn kapitaal, in de orde van grootte van 500 miljoen á twee miljard dollar, overgemaakt naar de Verenigde Staten, zo berichtte donderdag het Britse dagblad Daily Express.

De transactie zou via bankiers in Zurich en Londen zijn verricht. Voorts zouden bij de Bank of America, de Citybank en de Chase Manhattanbank al grote bedragen zijn ondergebracht door familieleden van de Sjah.

De Amerikaanse minister van Justitie Griffin Bell heeft woensdag een onderzoek laten instellen naar mogelijke maatregelen die getroffen kunnen worden tegen Iranezen die de Amerikaanse wetten overtreden. Na de gewelddadige incidenten van dinsdag voor het huis van familieleden van de Sjah in Los Angeles hebben verscheidene Amerikaanse congresleden aangedrongen op uitwijzing van Iranezen die misbruik maken van de Amerikaanse gastvrijheid.

Ze verlangen dat de visa worden ingetrokken van die Iraanse studenten die zich schuldig maken aan geweld. Volgens een schatting van de Iraanse ambassade zijn er ongeveer 36.000 Iraanse studenten in de Verenigde Staten, van wie ongeveer de helft financiele steun ontvangt van de Iraanse regering.

Guerrilleros stelen wapens in Colombia

Nieuwjaarsboodschap diende als inspiratie

BOGOTA – Linkse guerrillastrijders hebben in Colombia gereageerd op de nieuwjaarsboodschap van president Turbay, waarin hij opriep tot vrede door een afgelegen dorpje te bezetten en wapens te stelen uit een legerbasis in Bogota, zo meldden persberichten woensdag.

Volgens de berichten hebben honderd guerrillastrijders van de Colombiaanse revolutionaire gewapende strijdkrachten het dorpje San Antonio de Jetucha, 400 kilometer ten zuiden van Bogota bezet. Een boer werd gedood en de winkels in het dorp werden geplunderd. Een paar uur later vertrokken de guerrillastrijders weer uit het dorp met meer dan duizend dollar aan baar geld.

De inlichtingendienst van het land waren woensdag op zoek naar leden van een andere guerrillagroepering, de Beweging van de 19de April. In een pamflet, waarin deze beweging de oproep van de president aan alle guerrillastrijders de wapens verwierp, meldde de beweging de grootste wapendiefstal van het land aan. De beweging verklaarde dat het meer dan 5.000 wapens had gestolen uit de legerbasis in de buitenwijken van Bogota tijdens het nieuwjaarsweekeinde.

De Nationale Garde in Nicaragua vreest dat de beweging deze wapens aan de Sandinisten die tegen president Somoza van Nicaragua strijden, overhandigd worden. In het verleden heeft de Beweging van de 19de April de Sandinisten steun verleend.

Gouverneur Madrid bij aanslag gedood

MADRID — De militaire gouverneur van Madrid, divisie-generaal Constantino Ortin Gil, is woensdag bij een aanslag om het leven gekomen. De generaal werd door twee mannen neergeschoten toen hij voor zijn woning in Madrid uit zijn auto stapte. Hij werd door vier kogels getroffen en overleed in een ziekenhuis waar hij een spoedoperatie zou ondergaan.

Ontvoerde olie-directeur doodgeschoten

BOGOTA — De directeur van Texas Petroleum in Columbia is woensdag door zijn ontvoerders doodgeschoten toen hun schuilplaats werd omsingeld door Colombiaanse troepen. Bij de actie kwamen ook drie ontvoerders om. Nicolas Escobar Soto, een 51-jarige Colombiaan, die behalve directeur van Texas Petroleum ook voorzitter was van de raad van bestuur van de Colombiaanse bank, werd zeven maanden geleden ontvoerd door guerrilleros, die een losgeld van tien miljoen dollar zouden hebben geeist.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao, N.A.
Postbus 557
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiels Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Selsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatelain, Toon van Dongen,
Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Stella Kuwas (hoofd), Wil Steynis.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 4333-4334-4335.
Directeur/Hoofdredacteur: Joe van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Djabie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Joe van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 4220.
Advertentie: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773.
SINT MAARTEN
Correspondent: David Christiaan, tel.: 3194
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2221.
DEN HAAG
Correspondent: Jan [illegible]ek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Ro[illegible]int n.v.
DISTRIBUTIE: [illegible] abonnementen) Curaçao, Di[illegible]co n.v., tel.: 3[illegible], 37788, 37[illegible].
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333
Bonaire, Entrejol 153A, tel.: [illegible]
St. Maarten, [illegible], tel.: [illegible]
Losse nummers 40 cent.
Abonnement [illegible] gulden per maand. (Bovenwinden [illegible] per maand). Buiten Antillen [illegible] land):
NAfl. 38,90 per maand (luchtpost) of NAfl. 13,80 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

Aandacht voor diverse klachten

Protest-actie politiepersoneel

KRALENDIJK — Gistermorgen is het Politie-personeel op Bonaire als protest-actie in "werkkleding" op het werk verschenen. Onder werkkleding wordt verstaan: korte mouwen en geen stropdas. Het politie-personeel wil door middel van deze actie zijn onvrede uitdrukken ten aanzien van onder andere de defecte airco-centrale in de Politiewacht. De airco is reeds maanden kapot en daar het gebouw geheel berekend is op luchtkoeling, is het verschrikkelijk heet binnen en zeer onaangenaam om te werken, aldus een communique uitgegeven door vertegenwoordigers van de politiebond op Bonaire. Behalve de klachten om de warmte zijn diverse punten naar voren gebracht, waar de politie op Bonaire onder de aandacht van hun meerderen wil brengen. Deze zijn onder meer de zware onderbezetting die er momenteel heerst op Bonaire, vervoersproblemen, deplorabele woonsituatie van een politieman te Rincon, verzoek tot verhoging "ambulance-premie, uniformen, portafoonentekort, , brandweerpremie.

In verband hiermee heeft de politiebond op Bonaire hulp ingeroepen van de vakbond NAPB uit Curacao waarvan het dagelijk bestuur reeds op dinsdagochtend naar Bonaire is gekomen.

Het dagelijks bestuur bestaande uit de heren Van Windt, Hoepel, Baal en Smith, heeft zich op de hoogte gesteld van de situatie in Playa zowel als in Rincon, waarna in het Jagdhuis (het Politiewacht was te warm om in te vergaderen) verder vergaderd werd. Tijdens deze vergadering werden bovengenoemde [illegible] door de politiebond uit Bonaire naar voren gebracht.

ONBEWOONBAAR
Ter sprake kwam het huis van de politieagent in Rincon, die onlangs te horen kreeg dat zijn huis, waar hij met zijn vrouw en twee kinderen in woont, afgekeurd is. Verder schijnt deze politieman geen moment rust te kennen aangezien hij aanhoudend ook na zijn diensturen, een beroep op hem gedaan wordt. Vaak ook moet hij voor mensen uit de buurt telefoneren daar er geen publiek telefoon is in Rincon. Dan moet hij helemaal alleen werken met een ambulance die reeds 24 jaar in dienst is. Volgens de bond is dit onverantwoord. Ook in Rincon is de airco geruime tijd buiten werking en wanneer de politieman het raam wil openmaken teneinde wat frisse lucht binnen te laten, ondervindt hij enorme hinder van stof afkomstig van een parkeerplaats vlak naast. En dan waaien ook al zijn paperassen van het bureau. Indien in Rincon brand zou uitbreken, moet de brandspuit uit Playa naar Rincon uitrukken. Dit omdat de watertank [illegible] verwijderd.

Noch het personeel noch de gevangenen in voorarrest hebben een brandblusapparaat ter beschikking in geval brand zou uitbreken. Deze apparaten zijn evenwel aanwezig doch verkeren in slechte staat en zijn ongeschikt voor gebruik in de wacht, aldus de politiebond.

Ondanks de zware onderbezetting moeten de politieagenten behalve hun normale werkzaamheden, ook met in brandgevallen ook met de brandspuit uitrukken of met de ambulance in geval van ongelukken. Daarom wil de bond de ambulancepremie verhogen tot F 20.-- en de brandpremie gelijk maken aan die op Curacao. Er zijn te weinig gevangenbewakers.

De portafoons zijn te weinig [illegible]

Er zijn te weinig dienstautos en er moet een zwaailicht komen op de politie-autos. Tenslotte kwam in de vergadering ook naar voren dat de leden van de politiebond op Bonaire onder druk werken. Ook zou het zo zijn dat er onenigheid bestaat in de staf van politie op Bonaire.

Al deze punten werden besproken waarna de politiebond een vergadering had met de gezaghebber van Bonaire en brigadecommandant, de heer Ronny Nicolaas. Tijdens deze vergadering die in goede sfeer is verlopen werden alle bovengenoemde punten naar voren gebracht en van de kant van de gezaghebber zowel als van de brigadecommandant werd voor zover mogelijk en in zover het in hun macht ligt alle medewerking toegezegd. Voor wat betreft de kapotte airco unit in het politiewacht te Playa zegt de heer Nicolaas dat dit airco-systeem een unicum is op de Antillen en dat het meer kost om het te laten repareren dan om een nieuwe aan te schaffen. Verwacht wordt dat er gewone "roomcoolers" komen. Volgende week komt de heer Bojer van de Landsgebouwendienst naar Bonaire en dan moet er een beslissing vallen ten aanzien van de luchtkoeling in de Politiewacht en indien de beslissing negatief uitvalt, zal het politiepersoneel met de actie doorgaan en nog grotere pressie zetten achter hun actie.

Op het moment bestaat hun actie uit het op het werk verschijnen in werkkleding dus zonder das en met korte mouwen.

Voor wat betreft de politieauto's zegt de brigadecommandant dat er vijf zijn besteld en dat hiervan reeds twee zijn aangekomen die vanwege vervoersproblemen echter nog [illegible]

Ook de brandblusapparaten zijn naar Curaçao gegaan om bij te vullen en zijn nog niet aangekomen. In verband hiermee zegt de heer Nicolaas dat voor Bonaire een vul-apparaat is besteld en dat dit binnen een maand verwacht wordt. "We kunnen geen ijzer met handen breken" aldus Ronny Nicolaas, Brigade Commandant op Bonaire in een gesprek met de Amigoe. "Alle bovengenoemde punten hebben onze aandacht, echter veel hangt af van onze financiele middelen". Op onze vraag of er inderdaad onenigheid heerst onder de staf op Bonaire zegt de heer Nicolaas dat sinds hij op Bonaire is, nog nooit iets heeft gemerkt van onenigheid onder de stafleden. "Deze uitspraak heeft mij zeer verwonderd", aldus de heer Nicolaas. Ondertussen heeft het politie-personeel met strengere acties gedreigd. Wat precies deze acties in zullen houden, konden ze nog niet bekend maken.

Heer Bommel en de geweldige wiswassen



0242. — Brigadier Snuf trapte op een tak en daardoor werd zijn nadering opgemerkt door de heren Zababel.
"De wet", merkte Ugh op. "Weg wezen".
Hij zette het op een lopen en Zoch volgde zijn voorbeeld. Maar hij was iets minder vlug dan zijn collega en bovendien had Kloppers langere benen. Eén daarvan stak de beambte vooruit, terwijl hij terzelfdertijd zijn lat over de schedel van de executive legde. Deze stortte dan ook versuft in het groen, doch hij kreeg geen tijd om daar tot zichzelf te komen.
"Dreigen met vuurwapens is verboden, meneer", zei de agent, hem bij het kraagje omhoog trekkend. "Een verouderd wetje; dat weet ik. Maar toch moet ik u even opschrijven".
De brigadier had intussen ingezien, dat hij Ugh niet in kon halen en daarom maakte hij zich meester van het door de lucht dwarrelende telegram dat hij oplettend begon te lezen.
"Meneer Bommel is dus op een schip", sprak hij. "Maar wie is Wal Rus?"
"De kaptein van de Albatros", zei Tom Poes. "Heer Ollie is daar aan boord en ik moet hem zo gauw mogelijk waarschuwen, dat hij met iets gevaarlijks bezig is. Die twee schietfiguren zitten ook achter hem aan — en nu ze weten waar hij is, wordt het helemaal erg voor hem".
"Ja, ja", gaf Snuf toe. "Dat zal wel, maar daar gaat het indirekt niet om. De hoofdzaak is, dat we weten waar hij uithangt. Nu kan het recht zijn loop hebben. Kom, Kloppers, naar het bureau. En het is beter, dat je de verdachte even meeneemt om met de commissaris te praten. We moeten onze bevoegdheid niet overschrijden".



Ledenvergadering NAPB over antwoord minister L. Chance

WILLEMSTAD — Minister van justitie Leo Chance heeft gisteren gereageerd op het ultimatumtelegram van de politiebond NABP. Vanmiddag om zes uur vergadert het politiepersoneel te Vaersenbaai over het antwoord van minister Chance die niet ingaat op de eis van onder meer een verhoging van de gevarentoelage. Na de staking van het politiepersoneel vlak voor de kerstdagen [illegible] en het bondsbestuur de eisen van het personeel. De overheid besloot geen gratificaties te betalen zoals door de bond was geeist maar ging wel accoord met een gevarentoelage van 150 gulden per maand met terugwerkende kracht tot 1 juli van het vorig jaar. De ledenvergadering besloot echter dit voorstel af te wijzen en een toelage te eisen van 300 gulden per maand met terugwerkende kracht tot januari van het vorig jaar.
Hieraan werd een ultimatum verbonden tot vanmiddag vijf uur. Minister Chance antwoordde gisteren echter dat hij aan deze wens niet tegemoet kan komen, en dat hij blijft vasthouden aan de toezeggingen gedaan in de vergadering van 28 december. Deze omvatten onder meer dan ongevallenverzekering, de overgang in vaste dienst van de bijstandspolitie en de bevordering van agenten 1ste klasse die 25 jaar of langer in dienst zijn. De algemene ledenvergadering zal vanmiddag beslissen wat de volgende stappen zullen zijn van de NAPB hierin.

WILLEMSTAD — Zondag 7 januari zal er een open house worden gehouden op Landhuis Ascencion. Deze duurt van tien uur tot twaalf uur 's middags. Muzikale medewerking wordt verleend door Grupo Mangusa. Tevens zal er van tien uur tot half elf een kapeldienst zijn, onder leiding van ds. E.J. Baljet.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12 uur: licht tot half bewolkt met plaatselijke buien. Matige tot vrij krachtige, af en toe krachtige oostelijke wind.
Weersoverzicht: Er bevinden zich in het Caribisch gebied geen storingen die voor de Benedenwindse eilanden van betekenis zijn. [illegible] nog voldoende om enkele plaatselijke buien tot ontwikkeling te doen komen.

LTU-passagiers terug met Viasa

WILLEMSTAD — De LTU-passagiers die zich op Curacao en Aruba bevinden en op 8 januari terug zouden keren, zullen op zondag 7 januari met de Viasa worden gevlogen naar Frankfurt. De passagiers dienen zich om twee uur 's middags te melden aan de Viasa-balie te Hato. De Viasa zal de passagiers via Caracas naar Frankfurt transporteren. De overige LTU-passagiers dienen zich zo spoedig mogelijk in verbinding te stellen met het LTU-kantoor op de Dr. Albert Plesman Luchthaven kamer 106 of per telefoon 84696 om de terugreis te regelen. Dit geldt ook voor de passagiers die zich op Aruba bevinden.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 86088 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.
(dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao)

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Van der Leo neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 53766; de wacht heeft zuster Petronia, tel.: 54181; ook te bereiken op pageboy 027-149.

* * *

BOTICA BANDABAO, geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Coromoto, tel.: 22241; Punda: Juliana, tel.: 54500.

* * *

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Saturday night fever.
WEST-END: 19.00-21.00 Crazy adventures of Len & Cebà.
CINELANDIA: 19.00-21.00 Day of the animals.
DRIVE-IN: 19.00-21.00 The car.

* * *

CINE-TRUCK: Hedenavond te Sota en morgenavond te Seroe Fortuna.

* * *

DIVERSEN
CUR. POSTZEGELVER.: 20.00 extra feestelijk jaarvergadering- R en B.

CONCERT: 20.30 blaasconcert door Trio Pro Arte-Sociedad Bolivariana.

KATH. MILITAIRTEHUIS: 20.00 gelegenheid tot klaverjassen.

PROT. VROUWENGROEP: 20.15 bijeenkomst-Clubhuis De Tamarijn, Mahaaiweg 15.

* * *

VRIJDAG

DIVERSEN
TENTOONSTELLING
Gallery RG (Keukenstraat 2[illegible]): open maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Uitleenbibliotheek en Leeszaal (John v. Walbeeckplein): maandag [illegible] van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdag gesloten; dinsdag open van 14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK: maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten en zat. open van 09.00-12.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-16.00 uur.

(FILIAAL BARBER): dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur-Roodeweg 7A.

ABC-DIENSTREGELING eerste rit vanaf St. Willibrordus naar Otrabanda om 06.00 uur. vertrektijden vanaf Otrabanda nr. Willibrordus en Lagoen: 06.30, 08.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 en 18.30 uur. vertrektijden vanaf Lagoen nr. Willibrordus en Otrabanda: 07.30, 09.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 en 19.30 uur. (zaterdag en zondag wordt er niet gereden).

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12258 of 13473): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

CHRISTOFFELPARK dagelijks vanaf 08.00 uur geopend.

THEATER DE TEMPEL: voorstellingen: Images of Curacao dagelijks om 13.00, 15.00, 19.00 en 20.00 uur.

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 Moe's Grocery/Ricardus College/Koraal Specht (nieuwe school); 10.30-11.15 Sta. Rosa t/o rk kerk; 11.45-12.30 Montagne t/o rk kerk; 14.00-15.00 Seru Grandi t/o rk school-SSS; 15.00-15.45 Weg nr Fuik/Porta Blanco.

* * *

TELECURACAO: 16.50 folly foot; 17.19 the 3 stooges; 17.41 King Arthur; 18.06 progr. Bur. Cult. en Opvoeding; 18.41 bulletin tele-8; 18.52 deportes tele-8; 19.03 telenovela: Pecado capital; 19.32 progr. dept. p.r. eilandgebied; 20.00 notisiero tele-8; 20.29 WKRP in Cincinnati; 21.00 Kaz; 21.50 tempoe pa Dios; 22.02 sixty minutes; 22.55 notisiero tele-8 (repeat).

* * *

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

* * *

BIOSCOOP
TEATRO CARIB: 20.30 Viva Knivel.

* * *

VRIJDAG
DIVERSEN
POSTSLUITING elke dag vanaf maandag t/m vrijdag om 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken-postkantoor.

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SOEPELHEID IN CONTROLE NOODZAAK

D. Calvo ontkent politiek spel met wet

Voorlopig geen WA voor grote groep

WILLEMSTAD. — Er bestaat geen verzekeringsplicht voor de verzekeringsmaatschappijen die daarom ondanks de WA-verplichting die inging per 1 januari, kunnen weigeren bepaalde voertuigen te verzekeren. Naar schatting zullen minstens duizend auto's geen verzekering kunnen verkrijgen in de komende maanden vanwege de richtlijnen die de verzekeringsmaatschappijen aanhouden in de acceptatie van verzekeringen.

Als de plannen doorgaan zal dit inhouden dat deze groep zich vanaf 20 januari niet op de openbare weg zal kunnen begeven omdat de eilandsontvanger zal moeten weigeren hen een bewijs van betaling van de autobelasting (de zogenaamde autosticker) te overhandigen. In de verzekeringswereld gaat men ervan uit dat er een soepelheid betracht moet worden in de komende maanden met de controle terwijl zijdens het departement van financien werd ontkend dat het hier gaat om politieke schermutselingen om de WA-controle uit te stellen tot na de verkiezingen op 27 april. Het aantal verzekeringen die in de afgelopen dagen zijn afgesloten is erg laag wat erop kan duiden dat het publiek nog niet bewust is van de WA-plicht.

De voorzitter van de NAVAM (de vereniging van verzekeringsmaatschappijen) Ted Koetsier verklaarde aan de Amigoe dat er geen acceptatieverplichting bestaat voor de maatschappijen die tot nu toe richtlijnen aanhielden voor het aanvaarden van een voertuigenverzekering. Zo kan een automobilist die binnen een kort tijdsbestek een groot aantal aanrijdingen heeft gemaakt, geweigerd worden door een maatschappij. Bovendien worden voertuigen op Curacao die ouder zijn dan tien jaar niet opgenomen in een verzekering. Op St. Maarten waar de voertuigen onderhevig zijn aan een hoog oxidatie gehalte, ligt de grens op 4 tot 5 jaar. Het risico dat de maatschappijen lopen bij deze voertuigen is dermate hoog dat zij geweigerd worden.

KEURING

De heer Koetsier legde uit dat een keuringskaart nog geen bewijs hoeft te zijn van de goede staat van het voertuig. Een keuringskaart geeft een momentopname weer en hoeft niet te betekenen dat de auto de dag na de keuring nog in goede staat is, "aldus de heer Koetsier. De maatschappijen gaan dan ook niet af op de keuringskaarten.

Het lag in de bedoeling van de verzekeringsmaatschappijen om gezamenlijk een nieuwe maatschappij op te richten, speciaal voor die gevallen die normaliter worden geweigerd door de maatschappijen. Deze nieuwe poolmaatschappij, zal echter op z'n vroegst dag per 1 maart en uiterlijk per 1 mei worden opgericht. Dit betekent echter dat de probleemgevallen voorlopig niet verzekerd kunnen worden vóór de oprichting van de nieuwe maatschappij. Volgens de heer Koetsier zal dit echter niet zo opvallen omdat het zeker zo'n twee á drie maanden zal duren voordat de grote stroom onverzekerden is afgehandeld door de verzekeringsmaatschappijen.

Eilandsontvanger G. Leonora verklaarde aan de Amigoe niet op de hoogte te zijn van deze moeilijkheden. Van de verzekeringsmaatschappijen had de ontvanger nog een boekje ontvangen met de monsters van de diverse verzekeringskwitanties, die als voorbeeld kunnen dienen voor de ambtenaren die de controle moeten uitoefenen. Het BC heeft inmiddels besloten dat per 20 januari de belastingstickers verkocht zullen worden door de ontvanger terwijl de automobilisten een verzekeringsbewijs moeten overleggen voordat de sticker wordt overhandigd. De heer Leonora vertelde dat reeds de bepaling van een verplichte geldige keuringskaart moeilijkheden oplevert aan de loketten. Hij zei dat vermeden moet worden dat de WA-bepalingen niet duidelijk zijn voor het publiek waardoor moeilijkheden kunnen ontstaan. Het zijn niet de verzekeringsmaatschappijen noch de samenstellers van de wet die te maken krijgen met het publiek. De ambtenaren aan het loket van de ontvangerskantoren moeten reactie van het publiek opvangen", aldus de heer Leonora. Geruchten als zou de eilandsontvanger de uitvoering van de WA-wet tegenwerken spark hij categorisch tegen en zei dat de ontvanger niet bij machte is dit te doen. Hij zei dat hij zich kon voorstellen dat een automobilist die uren in de rij stond bij het ontvangerskantoor en te horen krijgt dat hij geen sticker kan krijgen, op de aanwezige ambtenaar afreageert. "Dit is een uitermate gevaarlijke situatie, aldus de heer Leonora. Hij kon niet zeggen of er inderdaad sprake is van een politiek spel waarbij de controle op de WA-verplichting zal worden uitgesteld tot na de verkiezingen. "Als dat zo is dan kan men mij tenminste hiervan op de hoogte stellen zodat ik de werkzaamheden rond de WA-controle ook kan uitstellen", zo vond hij. Hij vertelde dat de ervaring leert dat de grootste groep automobilisten de belasting pas gaat betallen op het moment dat bekend wordt gemaakt dat de politie zal controleren. Vanwege het uitstel tot 20 januari verwachtte hij dat deze controle een maand daarna zal aanvangen.

De directeur van het department van financien D. Calvo verklaarde desgevraagd aan de Amigoe dat met de verzekeringsmaatschappijen is overeengekomen dat alle voertuigen verzekerd zullen worden. "Het ligt aan de maatschappijen zelf om uit te maken hoe zij dat doen en naar wij begrepen hebben zullen zij een poolmaatschappij oprichten voor de probleemgevallen", aldus de heer Clavo. Volgens hem zal het 2 tot 3 maanden duren voordat de 12 tot 16 duizend onverzekerden op Curacao zijn verzekerd en de huidige polissen zijn aangepast". De controle zal in de eerste maanden daarom versoepeld moeten worden", zo vond hij. Zo zou de eilandsontvanger bijvoorbeeld een bewijs kunnen accepteren van onverzekerden waarbij de redenen zijn omscreven door de maatschappijen waarom de verzekering nog niet is afgesloten. Dit is echter nog niet besproken met de eilandsontvanger.

POLITIEK

Hij ontkende ten stelligste dat er politieke motieven liggen achter het voorstel van versoepeling van de controle. Als bewijs voerde hij aan dat er sprake was van uitstel van de WA-wet tot 1 juli van dit jaar, maar dat de overheid op advies van het departement ermee instemde om de wet toch per 1 januari door te voeren. "Het publiek moet een aanlooptijd hebben om te wennen aan de gedachte dat de verzekering verplicht is volgens de wet. Deze aanlooptijd duurt minstens een paar maanden", aldus de heer Calvo.

De verplichting om zich tegen derden te verzekeren zou moeilijk verkoopbaar zijn voor politieke partijen tijdens de komende verkiezingscampagne wat dan ook de reden was van geruchten als zou de controle worden uitgesteld tot na de verkiezingen. Zoals bekend zal pas bij de afkondiging van deze controle, de grote stroom onverzekerden zich haasten om zich te verzekeren.

Kodela-persconferentie brengt weinig nieuws

Begin volgende week misschien iets betere elektriciteitsvoorziening

WILLEMSTAD — Behalve dat er voor de zoveelste keer "gelijktijdig een aantal defecten van grote opwekeenheden zijn opgetreden", is gistermiddag tijdens een KODELA- (Kompania di awa i elektrisidad di Korsou) persconferentie vrijwel niets nieuws verteld. Iedereen bleef zoals gewoonlijk zeer vaag en voorzichtig. Dat er een aanzienlijk tekort aan elektriciteit is op Curacao kan de bevolking al een tijdlang aan den lijve ondervinden en dat deze chaos onder meer te wijten is, zoals ir Hoekstra zei, aan gebrek aan geld en besluitvaardigheid van jaren geleden, dachten we al. Dat we het op de Antillen zoveel mogelijk vermijden een schuldige aan te wijzen, zoals ir Hoekstra deed, om vooral geen moeilijkheden te krijgen, wisten we al.

Op de vraag of schade zou kunnen worden verhaald wanneer door Kodela-falen elektrische apparatuur uit zou branden, antwoordde Kodela-directeur, ir W.M.Hoekstra, dat hij thuis nooit moeilijkheden in dit opzicht had gehad en dat het hem heel onwaarschijnlijk leek dat door het in- en uitschakelen van de Kodela, apparatuur uit zou branden. Bovendien was het, naar zijn mening, hoe dan ook onmogelijk om vast te stellen of in dergelijke gevallen inderdaad wel de Kodela de schuldige was. Een feit werd als pluspunt door de heer Hoekstra op tafel gelegd: in tegenstelling tot vroeger was nu in verband met de elektriciteitsvoorziening de mentaliteit ten goede gekeerd, in dat opzicht dat er nu wel behoorlijke miljoenen investeringen werden gedaan. Had de OGEM dus altijd met verliezen gedraaid? Het antwoord van de heer Hoekstra was weer ontwijkend: dat had hij niet beweerd.

Omdat er dus weinig nieuws bij zat in zeer grote lijnen hetgeen bij de persconferentie naar voren werd gebracht. Door gelijktijdig opgetreden defecten — die niet waren te voorzien — van grote opwekeenheden bij de KAE en KODELA, is er sinds 29 december een aanzienlijk tekort aan elektriciteit op Curacao. Tegen 8 januari zal het tekort dat nu 20% van de maximale belasting bedraagt, zijn teruggebracht tot 5 à 10%, terwijl voorzien wordt dat tegen eind januari de elektriciteitsvoorziening weer normaal zal zijn. Het feit blijft dan wel dat de elektriciteitsvoorziening op Curacao zal blijven kampen met een tekort aan opwekvermogen en reservemachines. Pas eind april zal enige verbetering optreden wanneer een nieuwe 20 mw gasturbine in gebruik wordt gesteld. In september 1980 en maart 1981 zullen twee 25 mw-eenheden aan de opwekking deel gaan nemen. Twee bestelde dieselgeneratoren komen door te late leverantie pas eind deze maand in bedrijf in plaats van de geplande eind december 1978.

Tenslotte werd nog duidelijk gemaakt dat ondanks de hoge elektriciteitstarieven een beroep op de Nederlandse regering moet worden gedaan om de investeringen van vele tientallen miljoenen te kunnen doen. Een nadrukkelijk verzoek van de Kodela en KAE-directies werd gedaan aan het publiek om geen kritiek uit te oefenen op het personeel van deze bedrijven, die keihard werken en net als de rest de dupe zijn van de slechte electriciteitsvoorziening. Als er dan toch kritiek moest zijn, dan maar aan het adres van de directie, aldus woordvoerder, ir Hoekstra.

Arubaans verzoek opnieuw ingewilligd

Uitbreiding secretariaat van koninkrijkswerkgroep

WILLEMSTAD — Het secretariaat van de Koninkrijkswerkgroep is uitgebreid met een vertegenwoordiger van Aruba. Zulks is gedaan op verzoek van de zijde van de Arubaanse deelnemers aan de Koninkrijkwerkgroep. De Curacaose partijen hebben zich gistermorgen tijdens een vergadering met werkgroepvoorzitter mr Barend Biesheuvel accoord verklaard met een voorstel in die richting.

Om elf uur gistermorgen kwam mr Biesheuvel in vergadering bijeen met de leden van de Curacaose delegatie, die zitting zal hebben in de Koninkrijkswerkgroep. Deze werkgroep gaat mogelijkheden voor een staatkundige structuur van de Nederlandse Antillen inventariseren en adviezen uitbrengen, erover aan de verschillende betrokken partijen. De vergadering was opgeroepen door de voorzitter, nadat Aruba een voorstel had gedaan voor uitbreiding van het secretariaat. Mr Biesheuvel heeft in de afgelopen twee weken alle eilanden bezocht om met alle deelnemers en andere betrokken instanties van gedachten te wisselen over de voortgang van het werk van de groep. Vandaag vertrekt mr Biesheuvel via New York naar Nederland terug. Vóór zijn vertrek gaat hij nog een persconferentie beleggen op Hato.

AANTEKENINGEN

Het secretariaat van de werkgroep bestaat volgens de eerder gemaakte afspraken uit mr Merkelbach namens van Nederland en mr Richard Lopez-Ramirez namens de Antillen. Het voorstel van Aruba luidde daar mr A.G. "Mito" Croes bij te plaatsen. Naar bronnen de Amigoe meedeelden leek mr Biesheuvel een voorstander van dit voorstel Dit zou de werkgroep voorzitter de Arubanen ook hebben meegedeeld onder het voorbehoud dat hij het eerst nog moest bespreken met de andere leden van de werkgroep.

Van de zijde van de Curacaose deelnemers werd op zich geen bezwaar aangetekend tegen de uitbreiding Wel werden in deze kringen enige principiële aantekeningen gemaakt tegen het feit dat opnieuw Aruba met een ander voorstel komt en dat wordt aanvaardt, welke niet geheel overeenkomst met wat in eerdere instantie al was afgesproken. De indruk bestaat dat is toegegeven aan het Arubaanse verzoek, vooral omdat Nederland niet wil hebben dat de besprekingen op dit niveau mislukken. Nederland zou erg veel waarde hechten aan voortgang van het gesprek, waarvoor vrij ver met Aruba meegegaan wordt. De Curacaose deelnemers zullen daarvoor op hun hoede zijn.

GESPREKSRONDE

Naast het officiele secretariaat kunnen de diverse delegaties ook met een eigen secretaris voor de dag komen. Zo is bekend dat Curacao hiervoor mr Dito Vlieg heeft aangewezen en Aruba mr Demz. Niet bekend is of de andere eilanden ook een eigen secretaris aanwijzen.

De installatie van de werkgroep geschiedt op 17 januari in Den Haag. Bij die geledenheid zullen zowel mr Alfons van de Stee, minister voor Antilliaanse zaken in het kabinet Van Agt, als mr Biesheuvel het woord voeren tijdens een officiele ceremonie. Naar verluidt vinden daarna direct de eerste besrekingen plaats. Gepland staat dat de tweede gespreksronde in mei ongeveer, op de Antillen wordt gehouden en de derde tegen september wederom in Nederland.

Vanmiddag komt de Curacaose delegatie bijeen. in die vergadering worden de diverse antwoorden op de vragen die mr Biesheuvel alle deelnemers heeft gesteld, besproken en wordt ook bekeken hoe een eensluidende reactie van de zijde van Curacao kan worden gegeven. De Amigoe berichtte verleden week al van de vragenlijst van mr Biesheuvel, die vier invalshoeken ziet voor de Koninkrijkswerkgroep. Hoewel de voorzitter hoopt zo spoedig mogelijk de antwoorden van de deelnemers binnen te hebben, is er de mogelijkheid dit nog te doen tijdens de eerste besprekingen op 17 januari in nederland. Een afzonderlijk reageren van de deelnemers wordt in brede kring onverstandig geacht, vandaar de gezamenlijke bespreking vanmiddag van de Curacaose delegatie.

Mgr Ellis betreurt escalatie hospitaal

WILLEMSTAD — De bisschop van Willemstad, monseigneur Wim Ellis heeft reeds gerageerd op het telegram van de CBV waarin het aftreden wordt geeist van het hospitaalbestuur. In zijn antwoordtelegram zegt hij dat zijns inziens onnodige escalatie in een intern conflict tussen het bestuur en de directie van het ziekenhuis ten zeerste te betreuren. De motieven die de CBV heeft aangedragen die een bondsinmenging hierin moesten rechtvaardigen noemt de bisschop eenzijdig en niet overtuigend. Op het bondsbestuur doet hij een dringend beroep om terwille van de patienten en het hospitaalpersoneel al het mogelijke te doen om de rust te doen weerkeren binnen de ziekenhuisorganisatie.

Hoofdprijzen landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofsprijzen van de eerste trekking van de Landsloterij zijn vandaag gevallen op eerste prijs (fl. 60.000): 3818 tweede prijs (fl. 25.000): 31870 en derde prijs (fl. 12.500): 2594.

Stroom-perikelen

WILLEMSTAD — De gevolgen van de huidige electriciteitsproblemen zijn legio. Toch is het goed misschien om aan enkele daarvan wat meer aandacht te schenken. Een ieder die denkt van een voorval te weten die de moeite waard is om opgenomen te worden in de krant, kan de Amigoe tijdens kantooruren opbellen op de nummers 672000 of 673336. Zo werd vernomen dat een ALM.Short afkomstig van Bonaire gisteren niet kon landen op Curacao. Op dat moment was namelijk de stroom uitgevallen op Hato. Het zou een kwartier geduurd hebben eer het noodagregaat in werking was getreden. Ditmaal kon de Short gelukkig nog even rondcirkelen. Wat moet dat met een DC-10 of een Jumbo? Vliegt die door of komt die in werkelijk ernstige problemen boven ons eiland?



WILLEMSTAD — Doordat Eric Gorsira zich kon verzekeren van de overkomst uit Amerika van hoboiste Ellen Sherman, is samen met de musici Aya Landheer fluit, Iman Landheer piano, Frank Davelaar tenor en het Strijkkwartet - Eric Gorsira viool, Felix Linder viool, Cees van der Heijden viola, Luise Gorsira cello - een aantrekkelijk programma voor allerlei combinaties van genoemde instrumenten tot stand gekomen.

Uitgevoerd zullen nu worden: Mozart, Reger, Fasch Jurriaan Andriessen, Honegger en Poulenc.

Op uitnodiging van the St Maarten Council on the Arts en the Saba Foundation for Culture and Art en in Samenwerking met het Bureau voor Cultuur en Opvoeding gaat het ensemble op tournee naar de Bovenwinden waar concerten worden gegeven in het Cultureel Centrum St Maarten en the Sun Valley Youth Center op Saba, resp. op 12 en 13 januari. Op Curacao vindt dit concert plaats op Donderdag 11 januari in het auditorium van Huize Welgelegen, aanvang half negen.

Toegangskaarten à f. ... (scholieren f. 3,50) zijn verkrijgbaar bij Zuikertuintje, Mensing Strada en VGKS.

"Accent niet op puur vergelden

Reclassering als onderdeel moderne rechtspleging

WILLEMSTAD — Eerst werdt de misdadiger gestraft, waarna de Reclassering probeert deze straf zoveel mogelijk te verlichten door [illegible]. [illegible] De veroudering [illegible] opgelegde straf de uiting is van een vergeldingsdrang [illegible] de maatschappij — [illegible] slachtoffer, — waarbij het toebrengen van leed aan de gestrafte hoofdzaak moet zijn [illegible] [illegible] die het niet [illegible] toezicht [illegible] in het functioneren van de mens in de maatschappij.

Zij die een modernere en humanere visie hebben met betrekking tot het doel van het strafrecht, leggen het accent niet meer op het puur vergelden van gepleegde strafbare feiten, maar op het streven naar verbetering van de daders. Daarbij speelt natuurlijk het opheffen van het onbehagen veroorzaakt door de misdaden bij de slachtoffers en de samenleving in het algemeen uiteraard een rol. In de modernere visie moet het reclasseringswerk niet worden gezien als een tegenkracht van de strafrechtspleging, maar als een verlengstuk, een onderdeel daarvan.

[illegible] het werken aan het bereiken van het uiteindelijke doel: [illegible] zoveel mogelijk [illegible] [illegible] stra[illegible] ge[illegible]

TOENAME

Helaas is, met uitzondering van het vijftienjarige onder wo[illegible] van one [illegible], sinde 1963 geen enkele [illegible] komen in de bezetting van het kantoor van de stichting reclassering. Een grote toename van de bevolking in de achter ons liggende vijftien jaren en een daarmee gepaard gaande toename van de werkzaamheden van de stichting [illegible]. Een reorganisatie van de stichting is [illegible] wel dringend noodzakelijk. [illegible] personeel en het [illegible] huisvesting [illegible] gelegenheden.

[illegible] volgende artikelen [illegible] een [illegible] [illegible] het werk van de reclassering [illegible] ontwikkeling te brengen. [illegible] gestraften zijn [illegible] stoten. "Dit nu is het" is nu eenmaal zo. Onze gedetineerden zijn mede-burgers. Zij die in Koraal Specht verblijven, zijn voor het grootste deel leden van onze samenleving; hier geboren en opgegroeid. Ik suggereer geen mede-schuld van ons allen aan wat zij hebben misdaan. Ik vraag [illegible] leven en begrip voor hen. Wij kunnen een hard oordeel vellen zolang het "die anderen" betreft. En wij komen zelfs tot [illegible] als [illegible] iemand uit onze eigen familie- en vriendenkring zich voor het begaan van een strafbaar feit moet verantwoorden. Hoe vurig wordt dan meestal niet verlangd dat hij of zij die ons zo dierbaar is door Vrouwe Justitia mild en clement wordt behandeld.

EMOTIES

[illegible] slachtoffers van strafbare feiten. Dit verzuim trekt echter het nut van het bestaan van de reclassering niet in twijfel.

Reclassering vraagt steun

DE STICHTING RECLASSERING CURAÇAO [illegible] artikelen het publiek beter informeren omtrent haar werk en de problemen waarmee de stichting te kampen heeft. De stichting is een particuliere instelling met als wettelijke basis het reclasseringsbesluit 1963 en het Wetboek van Strafrecht. Het bestuur bestaat uit een groep vrijwilligers. De dagelijkse werkzaamheden van de stichting worden verzorgd door drie [illegible] een dame, die in dienst zijn van de stichting. Van de centrale overheid krijgt de stichting jaarlijks subsidie om de salarissen te betalen en administratie te [illegible]. Alle [illegible] (ex)gedetineerden en/of geïnteresseerden worden gefinancierd uit schenkingen aan de stichting. De taak van de stichting kan kort worden samengevat. Namelijk de veroordeelde helpen (weer) zijn plaats in de maatschappij te vinden. De reclassering rapporteert ook [illegible] van de rechterlijke macht in geval van ernstige overtredingen van de strafwet. De persoonlijke [illegible] de dader, zijn milieu en alle andere omstandigheden die van belang kunnen zijn voor de beoordeling van zijn daad worden daarin vermeld [illegible] gebracht. Als voorzitter van de stichting Reclassering Curaçao opent mr H.C. Every deze reeks artikelen in de Amigoe. Iedereen die [illegible] der, hetzij door bepaalde werkzaamheden te verrichten, hetzij door de stichting te steunen, kan zich wenden tot de stichting Reclassering, Handelskade 9C, of tot de heer Every persoonlijk.

Eis van één jaar voor marihuanabezit

WILLEMSTAD — Rechter mr H.C.Every heeft zich een week de tijd gegeven om zich te beraden over de eis van één jaar, [illegible] M. Voorst [illegible] [illegible] [illegible] een [illegible] gewicht van [illegible] [illegible] werd [illegible] vrij en werd maandag [illegible] [illegible] [illegible] met sporen van marihuana.

E. CIJNTJE: POLITIEK KARAKTER TELEX

KVK en VBC over stroomprobleem:

Hoge rekening voor ontbreken beleid

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel en de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao hebben in een schrijven aan de president-commissaris van de KAE, gedeputeerde E. Cijntje, verzocht om daadkrachtig op te treden in de energieproblematiek [illegible] een verantwoordelijke overheid om in de gegeven situatie dan tenminste [illegible] te realiseren, dat de gevolgen van de stroomonderbrekingen tot het werkelijk onvermijdbare blijven beperkt, zo vinden zij.

[illegible] De gemeenschap moet nu de kwade gevolgen dragen van het ontbreken van een eilandelijk energiebeleid en voor deze nalatigheid een zeer hoge rekening betalen, volgens de werkgeversorganisaties.

In het schrijven vragen de voorzitters [illegible] een uiterst dringend en ernstig beroep op de president-commissaris van de maatschappij die belast is met de energie-productie op Curaçao, om als gedeputeerde [illegible] [illegible] worden beperkt.

Ged. Efraim Cijntje's reactie vanmorgen op deze verklaring was nogal fel. Hij gaf wel toe dat de huidige toestand erg vervelend is, niet alleen voor de gemeenschap, maar ook voor de economie. Tegelijkertijd vond hij dat men ook zo realistisch moet zijn en weten dat er oplossingen zijn voor zowel kor[illegible]

Meer echter [illegible] hij het telexbericht van de werkgeversorganisaties omdat het verstuurd is na uitgebreide publicaties in de media. Hij kon niet aan de indruk ontkomen dat het bericht een sterk politiek karakter draagt. Hij bestreed de insinuatie als zou hij geen daadkrachtig beleid hebben gevoerd. Daarom memoreerde hij dat de systemen [illegible] [illegible] zaken. In die tijd heeft hij in elk geval plannen opgesteld voor [illegible] voorzieningen gesteld die geraamd worden op 300 miljoen gulden. Dit zal in fasen moeten worden uitgevoerd.

[illegible] VBC [illegible] heeft uitgeoefend op de OGEM toen die nog de verantwoordelijkheid had voor de stroomdistributie [illegible] overheid. Waarom heeft de VBC er toen niet op gestaan dat de OGEM de nodige investeringen bleef doen om een goede electriciteitsvoorziening [illegible] vroeg de heer Cijntje zich af. "Immers OGEM was tot dan toe in elk geval ook lid van de VBC". Tot slot merkte hij op dat hij [illegible] als enige gedeputeerde politieke verantwoor[illegible] [illegible] draagt voor [illegible] dit de reden [illegible] hij het correct vonden als het bericht aan het hele BC was gericht en niet alleen aan hem.

Uitgestelde strafzaken

WILLEMSTAD — Rechter mr H.C.Every stelde [illegible] dagmorgen de eerste twee zaken, die op de rol stonden uit, omdat in beide gevallen het psychiatrisch rapport nog niet gereed was. [illegible] tot dan rekening gehouden moet worden [illegible] van de huidige ernstige stagnatie, daarbij voorbijgaande aan de positie, [illegible] leven van Curaçao door dit [illegible] van bestuurlijk beleid is komen te verkeren, en daarbij evenmin voorbijgaande aan de plicht van [illegible]

Thomas Bata naar Curaçao

WILLEMSTAD — De heer Thomas Bata, die aan het hoofd staat van het internationale Bata-concern [illegible] 90.000 [illegible] in 1894 in Zlin, Tsjechoslowakije, [illegible] kleine "100" [illegible] Bata in [illegible] 250 miljoen paar schoenen per jaar. Via 6000 Bata winkels worden de schoenen aan het publiek gepresenteerd. Het is de bedoeling van de heer Bata om een dag op ons eiland te blijven.

Uitslag loting af te lossen obligaties

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend, dat bij de op 21 november 1978 gehouden loting voor de aanwijzing van de op 1 januari 1979 af te lossen obligaties ten laste van het eilandgebied de volgende obligaties zijn uitgeloot:

4% obligatielening 1957.

Serie A			Serie B		
044	216	417	010	248	368
055	226	419	018	248	369
062	229	435	035	254	381
068	232	438	069	261	
069	251	455	141	262	
085	294	469	168	267	
127	307	471	171	272	
129	309	473	177	277	
130	310	474	182	282	
148	315	479	199	294	
162	342		202	302	
176	400		206	305	
200	403		214	362	
201	412		226	364	

De uitgelote obligaties kunnen vanaf 1 januari 1979 à pari worden ingewisseld aan het kantoor van de eilandsontvanger, tezamen met alle nog niet vervallen coupons.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular, en Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas store.

De Wit stores in Aruba Caribbean en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon: 4333, 4334, 4335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 1639, 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclay's Bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
ALARMCENTRALE: 4255

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard theater: 20.30 Jesus of Nazareth part II (14 jr.). Rialto: 20.00 Open season (18 jr.).
BALASHI: Drive-in: 20.30 Live a little, steal a lot (14 jr.).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Open season (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta. Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolas: tel.: 5106; Tijdens kantooruren: Dakota, Pattistraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Del Pueblo, tel.: [illegible] San Nicolas, tel.: [illegible]

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Sta. Cruz.

SPORT
ATLETIEKBOND: 16.00-19.30 voor jongens en meisjes LSP, San Nicolas.

★★★

TELEARUBA: 17.00 Felix the cat; 17.05 folly foot; 17.30 the 3 Stooges; 17.45 cartoons; 18.00 King Arthur; 18.30 weekoverzicht; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 Telenovela: Pecado original; 20.30 cocktail musical; 21.00 telenoticias; 20.30 streets of San Francisco; 22.00 progr. Bureau Cultuur & Opvoeding.

TEHERAN — Een grote brand, aangewakkerd door wervelwinden, woedde donderdagmorgen in dichtebossen de Noord-Iraanse provincie [illegible] aan de Kaspische zee. Dit meldt radio Teheran. Wegens het gebrek aan brandblus of door de politieke moeilijkheden in Iran kan zich extra[illegible] uitstand worden [illegible] [illegible] burger- brand [illegible] de vlammenzee [illegible] lijden. De [illegible] land of [illegible] heide is [illegible] [illegible] [illegible] gebied [illegible]

PPA eist aanleg openbaar zwembad

ORANJESTAD — In een PPA-Open brief ondertekend door secretaris-generaal Benny Nisbet wordt van de gedeputeerde voor Sportzaken geëist dat het openbare zwembad te San Nicolas wordt aangelegd.

In de openbrief (voor het grootste deel een herhaling van een reeds eerder uitgegeven persbericht,-red.) stelt de PPA dat op de 28e a.s. het precies 1 jaar is dat gedeputeerde van der Kuyp aan een lokaal blad verklaard had dat het zwembadproject gereed gekomen is en dat dit project, waarvan 75 procent door Nederland en 25 procent door het eilandgebied gefinancieerd wordt, volgens de gedeputeerde op San Nicolas had moeten komen.

Nadat de PPA kritiek had laten horen - aldus de openbrief - verklaarde de gedeputeerde dat het B.C. twijfels heeft of het project van de grond zal komen, daar het eilandgebied ieder jaar een bedrag van f. 130.000,- hierin zal moeten stoppen. Dit bedrag zou volgens het MEP-bestuurscollege te hoog zijn, omdat de financiële situatie van het eilandgebied er zeer slecht voor staat. Nu horen wij - aldus de open brief - dat een bepaalde gedeputeerde er tegen is dat het zwembad ten positie van de brug, ofwel te San Nicolaas komt. Het feit dat na bijna 1 jaar nog geen beslissing is gevallen over dit project, is het bewijs dat diverse punten die de PPA in het verleden naar voren bracht, op waarheid berusten, n.l.:

- dat gedurende 1978 er geen oppositie was in de eilandsraad om pressie uit te oefenen op dat beslissingen sneller genomen werden,
- dat het MEP-BC bestaande uit 6 gedeputeerden van beneden de brug geen aandacht schenkt aan de bevolking van boven de brug, dus niet werkt in het belang van de gehele bevolking,
- dat het huidige BC onproductief is en niet de nodige beslissingen neemt in het belang van Aruba,
- dat de gedeputeerde van Sportzaken gefaald heeft vooral met betrekking tot het nieuwe sportbeleid dat niet ingevoerd kon worden vanwege persoonlijke motieven.

In de open brief verwacht de PPA tot slot dat opheldering gegeven wordt over dit projekt. Tevens eist men dat dit projekt op San Nicolas uitgevoerd wordt.

Ged V/d Kuyp: Project financieel te zwaar

ORANJESTAD — Desgevraagd deelde gedeputeerde voor sportzaken mr. John van der Kuyp de Amigoe hedenmorgen mede dat inderdaad een project voor een zwembad te San Nicolas werd ingediend, dat een jaarlijks exploitatietekort van 130.000 gulden had. Dit was een financiel bezwaar voor dit project gezien de precaire financiële situatie van Aruba. Dat voor een recreatiesport jaarlijks een dergelijk tekort op het totale sportbedrag dat de overheid jaarlijks beschikbaar stelt, een half miljoen gulden - was dit niet redelijk. Daarop werd het project in handen gesteld van de heer Van Gastel van het Sportburo om te zien wat hieraan gedaan kon worden en de oneffenheden weg te werken. Thans is een voorstel bij het college waardoor opzet hetzelfde blijft doch het exploitatietekort op zestig duizend gulden per jaar wordt gebracht.

Hierover zal nu een beslissing moeten worden genomen, aldus gedeputeerde Van der Kuyp in reactie op vragen van PPA-secretaris Nisbeth over het zwembad te San Nicolas.

Accoord tussen gevangenbewaarders en regering

WILLEMSTAD — Tijdens een bespreking gistermiddag hebben de ABVO, ANAAB de dienstgroepen gevangenbewaarders en de centrale regering een accoord bereikt. Zo zal een gevangentoelage worden toegekend gaande 1 juli van het vorig jaar hoewel de regering nog moet beslissen over de grootte van het gedeelte per 1 maart van dit jaar. Binnen drie maanden zal een beslissing worden genomen over het dragen van een vuurwapen door gevangenisbewaarders, ook buiten diensturen. De bonden zullen uiterlijk 31 maart voorstellen doen inzake een ongevallenverzekering waarover de regering binnen zes maanden daarna een beslissing zal nemen. De afdeling PZ zal de uitbreiding van de vakantiedagen bestuderen terwijl deze maand nog een functieonderzoek zal plaatshebben. Zo spoedig mogelijk zal de regering de plannen voor de bouw van vier celkamers bij het Elisabeth Hospitaal uitvoeren ten behoeve van zieke gedetineerden. De gevangenbewaarders zullen beveiligd worden [illegible] ziekten [illegible] zij in het ziekenhuis werkzaamheden moeten verrichten. Het personeel op Bonaire zal in vaste dienst worden genomen en het vervoersprobleem op Aruba zal worden opgelost, terwijl de noodzakelijke reparaties aan het huis van bewaring te Aruba zullen worden verricht in afwachting van een nieuw gebouw. Tenslotte zal medio maart van dit jaar een beslissing worden genomen betrekking tot een eventuele toekenning van een toelage voor het bijzonder karakter van de werkzaamheden van de gevangenbewaarders.

Mr Kerssemaker nieuwe rechter

ORANJESTAD — De tweede rechter voor het gerecht in eerste aanleg op Aruba wordt op 20 januari op het eiland verwacht. Dit is de in Nederland bekende rechter Mr. J. Kerssemaker. De installatie-zitting van Mr. Kerssemaker zal op 23 januari plaatsvinden.

Hubentut Radical: 1979 beslissend

ORANJESTAD — De HU.R.A. (Hubentud Radikal Arubano) heeft na enkele jaren weer een persbericht uitgegeven, waarin aan de bevolking van Aruba in het algemeen en de jeugd in het bijzonder een gelukkig en [illegible] 1979 wordt toegewenst.

De HU.R.A. wijst [illegible] de bevolking erop dat 1979 een zeer gewichtig en beslissend jaar zal zijn voor de toekomstige ontwikkeling in ons politieke [illegible] leven, [illegible] sociaal-economische en cultureel-educatieve systemen en voor de [illegible] van de Arubaanse en Antilliaanse bevolking.

In het persbericht, dat afgeleverd werd door de sekretaris van de Noord-sectie van de HU.RA, Tico Bermudez, wordt nog aan herinnerd dat de HU.R.A. één is met de bevolking en de jeugd.

Neme en Zielinski 9 jan. voor Hoge Raad

ORANJESTAD — [illegible] [illegible] [illegible] Hoge [illegible] cassatie- [illegible] [illegible] van Erich Zielinski en [illegible] Arubaanse koopman Martis Neme.

In eerste aanleg werden zij ontslagen van rechtsvervolging ter zake het doen opnemen van een valse opgave in een authentieke akte. In hoger beroep werd Zielinski veroordeeld tot een geldboete van tienduizend gulden en Neme tot 2500 gulden. Het cassatie-beroep van Zielinski zal worden bepleit door de bekende Haagse advocaat, mr A.Mout en dat van Neme door mr P.V.Sjiem Fat.

ORANJESTAD — In de Surfside is deze week de fraai ingerichte "Scorpio" Discotheque geopend. In "Scorpio" Disco is een aanzienlijk bedrag geïnvesteerd in het geluidssysteem en verlichting. In het gebouw zijn niet minder dan 1500 lampjes aangebracht.

Op de foto, bij de opening, v.l.n.r.: Ruben "Scorpio" Garcia (operator van "light & sound system") en echtgenote, Mike Canizzarro (die voor installatie van geluid en verlichting zorgde) en Diana Croes (operator van de "sound-system").

Premier Van Agt morgen naar Aruba

ORANJESTAD — De Nederlandse premier, mr Van Agt, en echtgenote, Eugenie, zullen morgen naar Aruba reizen, waar zij 's middags half vier op de Beatrixluchthaven aankomen. Zij worden vergezeld door premier Boy Rozendal, gevolmachtigd minister, S.Madero, [illegible] mr Merckelbach, directeur RVD Henk de Ru en W.Fuhring van de RVD Nederlandse Antillen.

Ter begroeting zijn op de luchthaven aanwezig waarnemend gezaghebber, Frans Wernet, delegatie van het Bestuurscollege, eilandsecretaris John Booi, commissaris Fred Wiel, overste A.M.Swenker van de marinierskazerne Savaneta, luchthavenmeester M.Nicolaas, chef protocol Tico Kuiperi en Tommy Leest RVD Aruba.

De gasten zullen hun intrek nemen in het Concord-hotel, waar om vijf uur een kennismaking volgt met het Bestuurscollege en 's avonds een diner aangeboden door de regering van de Nederlandse Antillen. Zaterdagmorgen zal premier Van Agt enige projecten bezoeken en [illegible] Colorado kennismaken met de directie van het Lago. Zaterdagavond biedt het Bestuurscollege een receptie aan. Zondagmorgen vertrekt premier Van Agt van Aruba naar Sint Maarten.

Winterweer eist levens

LONDEN/WASHINGTON/HAMBURG — In Europa zijn sinds afgelopen vrijdag ten gevolge van de ijzige kou en de sneeuw 71 mensen om het leven gekomen. In Frankrijk vroren vele slochtsde [illegible] bruggen dood. In Zwitserland kwamen acht mensen om in lawines, vier Westduitsers, drie Engelsen en een Zwitser [illegible] [illegible] drie mensen de dood toen zij, na een bezoek aan de pub, door het ijs van een vijver zakten.

In Washington [illegible] de thermometer een record-sprong. Dinsdagmiddag werd in Washington nog een temperatuur van plus zeventien gemeten en binnen een paar uur zakte de temperatuur tot min [illegible] In Italie werden de laagste temperaturen [illegible] gemeten.

In de nacht van dinsdag op woensdag kwam het verkeer in het noordoosten van Europa [illegible] De eerste convoois van honderden vrachtwagens en [illegible] trokken die nacht vanuit Denemarken naar Zweden. Het spoorverkeer tussen de Scandinavische landen en de rest van Europa werd echter voorlopig gestaakt.

Terwijl delen van Engeland en de rest van Europa zich weer uit de sneeuw aan het graven zijn, voorspellen de weerberichten nieuwe sneeuwbuien voor vandaag.

Beer botst op trein

UTRECHT — De spoorwegpolitie zoekt sinds dinsdagmorgen met man en macht naar een beer, die na een botsing met een trein tussen Rotterdam en Den Haag spoorloos is verdwenen. Volgens de geschrokken machinist van de trein is het dier door [illegible] licht gewond geraakt.

[illegible] Rotterdam met overigens [illegible] een woordvoerder liet donderdagmorgen weten dat alle dieren veilig achter slot en grendel zitten. [illegible] woordvoerder van de NS blijft de machinist van de trein er bij, dat hij een beer heeft aangereden. Het is niet bekend of het om een gewone beer of een ijsbeer heeft.

Postzegeluitgifte programma 1979

WILLEMSTAD — Het postzegeluitgifte programma van de Nederlandse Antillen voor 1979 ziet er als volgt uit:

Op 11 januari uitgifte van 2 postzegelboekjes. Boekje A is samengesteld uit 4 zegels van 15 cent, 3 zegels van 20 cent, 2 zegels van 25 cent en 1 zegel van 30 cent. Boekje B bestaat uit 4 zegels van 5 cent, 1 zegel van 10 cent, 2 zegels van 25 cent en 3 zegels van 40 cent. Ter gelegenheid van de 25 ste carnavalviering van de Stichting Arubaanse Carnaval worden op 20 februari 2 zegels uitgegeven. Een van 40 + 10 cent en een van 75 + 20 cent. In verband met de 12 de inter-amerikaanse congres op ministerieel niveau over mond en klauwzeer dat van 18 tot en met 21 april op Curacao georganiseerd zullen 3 zegels (van 50,75 en 1.50) worden uitgegeven en ook een souvenirvel. Naar aanleiding van de 12 de Bonaireaanse zeilregatta worden op 16 mei 4 sportzegels met toeslag en souvenirvelletje uitgegeven. De zegels zijn van 15 + 5 cent, 35 + 10 cent, 40 + 15 cent en 55 + 25 cent. Op 4 juli bestaat het Vrijwilligers Korps Curacao 50 jaar. In dit verband 3 zegels, een van 15 + 10 cent, een van 40 + 20 cent en een van een gulden. Op 3 september komen 3 zegels van Nederlands-antilliaanse bloemen van 25 en 40 cent en 1.50 fl. Zoals gewoonlijk worden ook in 1979 in het tweede halfjaar ten bate van de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg 4 kinderzegels met toeslag uitgegeven plus een souvenirvel. Een zegel is van 15 + 5 cent, de vierde van 35 + 15 cent, de derde van 35 + 15 cent en de vierde van 40 + 18 cent. Op 6 december zijn er de zegels ter gelegenheid van 25 jaar statuut. Een zegel van 65 cent en een van 1,50 fl. Tenslotte worden er op 18 december zegels uitgegeven bij de viering van het 30-jarig bestaan van de Stichting Cultureel Centrum Aruba. Een van deze zegels is van 95 cent en een van 1 gulden.

EEG financieert handelspromotie

WILLEMSTAD — De regering van de Nederlandse Antillen heeft bericht ontvangen dat de Europese Commissie op 5 december j.l. akkoord is gegaan met de financiering van een programma ter bevordering van het toerisme en de handel op de Nederlandse Antillen. Hiervoor is een bedrag beschikbaar van circa NAF. 1.600.000,—.

Dit programma is voor het eerst besproken tijdens het bezoek aan de Antillen in februari van vorig jaar van een EEG-missie van deskundigen op het gebied van handelspromotie. Het programma valt uiteen in een onderdeel toeristenpromotie, waarbij experts in het kader van de technische bijstand, promotie-materiaal t.b.v. toerisme, research studies op het gebied van toerisme en training in het buitenland gefinancieerd kunnen worden. Het tweede onderdeel is handelspromotie waarbij experts op het gebied van de handelspromotie, training in het buitenland, research studies doch ook handelsmissies naar het buitenland gefinancieerd kunnen worden binnenkort zal de officiele ondertekening van de financieringsovereenkomst plaatsvinden.

Lekkende olie-tanker uit Lissabon geweerd

LISSABON — De Griekse supertanker Andros Patria krijgt geen toestemming om de haven van Lissabon binnen te lopen zolang er nog olie uit het schip lekt. De Portugese autoriteiten hebben opdracht gegeven het schip weg te slepen uit de economische 200 mijlszone voor de Portugese kust.

De Andros Patria, die nog binnen [illegible] zone [illegible] wordt [illegible] pompen [illegible] een andere tanker. De 200.000 metonder tanker wordt gesleept door een sleepboot van de Nederlandse bergingsmaatschappij Wijsmuller. De sleper wilde het schip, dat een scheur in de romp heeft, laten repareren in een droogdok in de haven van Lissabon. De Andros Patria heeft al ongeveer 150.000 ton olie aan boord. Sinds het schip op 31 december een lek liep in de romp [illegible] is ongeveer 50.000 ton olie uit [illegible] gelekt.

Vliegtuig stort neer op zuidpool

SYDNEY — Een Russisch transportvliegtuig is neergestort bij een Russisch wetenschappelijk station op Antarctica. Volgens de eerste berichten zijn twee bemanningsleden gewond. Dit meldt donderdag het Australische persbureau AAP. Een Amerikaans Hercules-marine-vliegtuig is met een medische ploeg naar het station Molodezhnaja gevlogen om hulp te bieden.

Ondanks aanslag in Madrid: Minister sluit uitzonderings-maatregelen uit

MADRID — De Spaanse regering zal geen uitzonderingsmaatregelen treffen in verband met de moord op de militaire Gouverneur van Madrid, Generaal Ortin Gil. Zo heeft de minister van Binnenlandse zaken Rodolfo Martin Villa woensdag gezegd in een verklaring voor radio en televisie. Enkele uren tevoren had de Baskische afscheidbeweging ETA zich verantwoordelijk gesteld voor de aanslag.

Uitzonderingsmaatregelen zouden volgens de minister in strijd zijn met de grondwet, en ook niet doeltreffend. De autoriteiten zullen gebruik maken van de middelen waarover zij kunnen beschikken krachtens de anti-terreurwet, die onlangs door het parlement is aangenomen. Deze wet maakt het onder meer mogelijk mensen 72 uur vast te houden [illegible] bewijs en de politie te controleren. [illegible] Villa [illegible] dat [illegible] onderhandelen met de ETA, die hij kenschetste als een terroristische, moordlustige, sinistere beweging. Als wij niet met de ETA afrekenen, zal de ETA met ons afrekenen aldus de minister. De regering zal zich niet laten afbrengen van de uitvoering van de regeling voor zelfbestuur voor verschillende gebieden in Spanje. Maar Martin Villa waarschuwde dat politieke maatregelen onmogelijk zullen worden als de ETA niet uitgeschakeld wordt.

Hij riep de Baskische bevolking op te weten aan het behoud van de Vrede. "U staat aan de kant van de gedode van de Guardia Civil of u staat aan de kant van de terroristen". Hij zei dat de ETA tot dusver 137 moorden op haar geweten heeft. De meeste politieke partijen in Spanje zien in de moordacties van de ETA een poging het leger te provoceren tot een staatsgreep, die een eind zou maken aan de jonge democratie.

De ETA heeft laten weten door te willen gaan met het geweld tegen de hiërarchische structuur van het leger, zo blijkt uit een woensdag opgesteld communiqué. De ETA kondigt met name acties aan tegen invloedrijke leden van het leger.

Het document, dat donderdag werd gepubliceerd, was opgesteld voor de moordaanslag op de militaire gouverneur van Madrid. De twee belangrijkste vakbonden in Spanje hebben hun leden opgeroepen het werk donderdagochtend tussen tien uur en half elf neer te leggen uit protest tegen de moord van de gouverneur.

Vietnamees offensief in Cambodja

HONGKONG — Vietnam stelt dat het sinds woensdag drie hoofdsteden van Cambodjaanse provincies in zijn macht heeft. Als het in Hong Kong opgevangen bericht van het Vietnamese persbureau juist is, zou dit een verdere bevestiging kunnen betekenen van berichten dat Vietnam kennelijk een offensief ter afsnijding van de Cambodjaanse hoofdstad Phnom Penh van de rest van het land is begonnen.

Bij de drie provinciehoofdsteden gaat het om Stung Treng, 200 kilometer ten noordoosten van de hoofdstad de hoofdstad van de provincie Lomphat en de provinciestad Kampong Cham die al op nieuwjaarsdag zou zijn ingenomen.

Deze laatste stad ligt op 75 kilometer van de hoofdstad aan een hoofdweg ernaar toe die van strategisch belang is.

Op 31 december en 1 januari werden volgens het Vietnamese persbureau ook aanvallen gedaan op Cambodjaanse regeringstroepen in plaatsen op slechts iets meer dan 40 kilometer ten noordoosten van Phnom Penh.

Missionarissen in Rhodesie gedood

SALISBURY — Het Rhodesische opperbevel heeft woensdag bekendgemaakt dat de R.K. missionaris Martin Holenstein, afkomstig uit Aargau in Zwitserland, door zwarte guerrillastrijders is vermoord.

Een kerkelijke woordvoerder zei dat het met kogels doorzeefde lijk van de 44-jarige missionaris gevonden is bij de plaats waar hij op nieuwjaarsdag was ontvoerd. Holenstein bezocht toen zijn parochianen in de buurt van Gwelo.

Drie dagen voor de verdwijning van deze missionaris, werd de Duitse Jezuiet Gerhard Pieper in Noordoost-Rhodesie doodgeschoten. Het Rhodesische opperbevel liet toen weten dat de moord was gepleegd door guerrillastrijders van Robert Mugabe die samen met Joshua Nkomo de leiding heeft van het Patriottische Front, een bundeling van de guerrillabewegingen ZAPU en ZANU.

Gulfstream beboet voor steekpenningen

WASHINGTON — De Amerikaanse maatschappij Gulfstream is woensdag veroordeeld tot een boete van 120.000 dollar wegens het betalen van meer dan zeven miljoen aan steekpenningen om de verkoop van een tweemotorig vliegtuig in het buitenland te bevorderen. Daarvan is meer dan 3,6 miljoen betaald voor verkopen aan Saoedi-Arabie.

Volgens het Amerikaanse Ministerie van Justitie heeft het bedrijf ook onjuiste opgaven verstrekt aan de Import-Export bank, die de leningen heeft verschaft voor de buitenlandse afnemers van het vliegtuig.

Gulfstream heeft de aanklachten niet weerlegd. De overige steekpenningen gingen naar Venezuela, de Verenigde Arabische emiraten, Marokko, Maleisie en Togo.

FELLE REACTIES IN WEST-DUITSE SPORTKRINGEN

Min. Pavlov over OS in '80

"Niet iedereen welkom in Moskou"



DUSSELDORP. — Niet iedereen is welkom bij de Olympische Spelen in 1980 in Moskou. Sergej Pavlov, de minister van Sportzaken van de Sovjet Unie, verklaarde in een interview met het Westduitse persbureau SID, dat de commentatoren van Radio Free Europe zonder meer geweigerd zullen worden. De Sovjet-regering is van mening dat deze mensen anti-communistische propaganda maken. Pavlov zei: "waarom zullen wij mensen binnen onze grenzen halen, die een aantal jaren geleden de Sovjet Unie en andere socialistische landen hebben verlaten. Het zijn CIA-agenten. Zij worden beslist niet geaccrediteerd.

In het interview deed Pavlov ook nog uitspraken ten aanzien van de uit West-Berlijn afkomstige leden van de Westduitse Olympische ploeg. Zij zullen bij officiele gelegenheden (openingsceremonie, huldigingen) apart worden genoemd. Een maatregel met een politiek luchtje. Pavlov: "De West-Berlijners mogen wel als lid van de Westduitse ploeg starten, maar als er bijvoorbeeld één een Olympisch kampioen wordt, moet worden vermeld dat deze deelnemer afkomstig is uit West-Berlijn". Pavlov motiveerde dit besluit niet.

ONAANGENAAM

Dit maakte in West-Duitsland nogal wat reacties los. Gerhart Baum, de minister van Binnenlandse Zaken, verklaarde: "Wij zouden het diep betreuren als er tussen leden van onze Olympische ploeg onderscheid zou worden gemaakt. Ik hoop dat ons Olympisch Comite en het Internationale Olympisch Comite de Sovjets ervan kunnen overtuigen dat de spelen vrij moeten zijn van welke discriminatie dan ook. De Berlijners zijn niet anders dan de sportlieden uit Hamburg of Muenchen.

Willy Weyer, de voorzitter van de Westduitse Sportbond, toonde zich onaangenaam verrast. "Wij hebben op 29 maart 1977 overeenkomsten gesloten met de heer Pavlov. Toen werd er niets gezegd ten aanzien van onze Westberlijnse leden. Ik zie het als een poging om de destijds gesloten overeenkomsten te veranderen. Ik ben er zeker van dat Willy Daume, onze voorzitter van het Olympisch Comité, hier sterk tegen zal protesteren".

DISCRIMINATIE

Willy Daume bevestigde dit: "Een dergelijke discriminatie is volgens geen enkele internationale regel toegestaan. De positie van de Westberlijnse sportlieden is zowel bij het Internationale Olympisch Comité als bij de verschillende internationale sportbonden nimmer aan enige discussie onderhevig geweest. Zo moet het blijven. Daar zullen we op aandringen".

Wat betreft de accreditatie van de medewerkers radiozender, Free Europe, daarover worden binnenkort onderhandelingen gevoerd door het Internationale Olympische Comité in Oost-Duitsland. Dat deelde Daume mede. Daume: "De Olympische Spelen zijn jammer genoeg de laatste jaren niet van politiek gevrijwaard gebleven.

In Moskou zullen er misschien nog wel een paar politieke problemen bij komen. In laatste instantie zal het op het IOC aankomen. Maar men moet zich niet voorstellen dat in de sport problemen opgelost kunnen worden, waar de politiek er geen gat meer in zag.

WILLEMSTAD. - De heer Pablo Frederik herdacht gisteren dat op 1 januari 1949 zijn Shell Benzinestation op Salinja voor het eerst voor het publiek werd geopend. Dit station is gedurende de laatste 30 jaar gegroeid tot het station met één van de grootste, zo niet de grootste omzet. Naast de benzinepompen zijn er ook nog pompfaciliteiten voor de levering van gasolie en dieselolie. Een vertegenwoordiging van de SNAV onder leiding van de Marketing Manager, de heer A.W. Lokhorst, kwam de heer Frederik gisterenmiddag met het bereiken van deze mijlpaal feliciteren. Nadat de heer Lokhorst de heer Frederik had geprezen voor zijn loyaliteit, dynamische aanpak maar ook voor zijn grote populariteit, overhandigde hij hem de traditionele 30-jarige SNAV-plaquette. Hierbij was tevens aanwezig de voorzitter van de CORDA, de heer Papito van der Dijs.

WBA: Ali bokser van 1978

CARACAS - De World Bo-xing Association (WBA) heeft wereldkampioen zwaargewicht Muhammad Ali uitgeroepen tot bokser van het jaar 1978. Tot gevecht van het jaar werd de strijd om de wereldtitel vlieggewicht tussen Betulio Gonzales (Ven) en Guty Espadas (Mex) gekozen. De Venezuelaan Ramiro Mahado mag zich manager van het jaar noemen en de Amerikaan Bob Arum werd promotor van het jaar. Direct na zijn uitverkiezing kondigde Ali in een radio-interview opnieuw zijn afscheid van de bokssport aan. "Ik zal niet meer boksen. Het is beter voor mij en voor zwart Amerika als ik niet meer de . ring in ga. Ik treed af als wereldkampioen".

Prima-ballerina weer op planken

MOSKOU — De primaballerina van de Bolsjoi-balletgroep, de 53-jarige Maya Plisetskaya, heeft haar werkzaamheden hervat. Zij had maandenlang verstek moeten laten gaan wegens rugklachten.

Plisetskaya repeteert thans voor het ballet Meeuw, dat gebaseerd is op een toneelstuk van Tsjechov en waarvoor haar man, Rodion Sjtsjedrin, de muziek gecomponeerd heeft.

Elfstedentocht wordt gehinderd door vele sneeuw

LEEUWARDEN. — De sneeuw vormt het grootste beletsel voor het doorgaan van de Elfstedentocht. Woensdag werden in Friesland diverse pogingen ondernomen op de route de sneeuw van het ijs te ruimen, maar veelal mislukte dit, omdat de machines door het ijs zakten. Om het ijs dik genoeg te krijgen, is het echter noodzakelijk dat de sneeuwlaag geruimd wordt, aldus ir Kroes van de Provinciale Rijkswaterstaat in Friesland.

De sneeuw vormt momenteel een vorstafwerende deklaag op het ijs. Het vriest weliswaar hard genoeg, maar door de sneeuwlaag is het ijs nog lang niet betrouwbaar. Volgens Kroes zijn de vooruitzichten op een Elfstedentocht er nu niet beter op geworden. "Zolang er sneeuw op het ijs ligt, durf ik niet aan een Elfstedentocht te denken", aldus Kroes.

Winst van 3-0 voor junioren

Asiento 1 slaat clubgenoten hard

WILLEMSTAD — De hockey-afdeling van Asiento besloot aan het begin van het lopende hockeyseizoen voor het eerst na lange tijd een tweetal teams in te schrijven: een team van jonge senioren (16-18 jaar) en een van de ouderen. Tot ieders verbazing draaien beide teams tot heden mee in de top van de competitie en de onderlinge strijd afgelopen zaterdag trok dan ook grote belangstelling. Na 70 enerverende minuten bleek Asiento I ("de veteranen") de sterkste met 3-0 en het mag zich nu, wat betreft verliespunten, leider noemen van het Herenhockey.

De wat geflatteerd uitgevallen 3-0-zege was het resultaat van geroutineerd en technisch vaardig hockey en het geluk, dat de tegenstander geen profijt wist te trekken uit een enorm overwicht kort na de rust, toen de stand nog 1-0 was. Een wat gelukkig doelpunt van Hilverdink uit een strafcorner brak echter het offensief en de weerstand, waarna Asiento I rustig naar 3-0 freewheelde.

De eerste helft was duidelijk de beste: snel, heen en weer golvend spel en de beste kansen voor Asiento II, dat enkele malen gevaarlijk werd vooral door de snelheid van vleugelspelers, Peter Klijn en Alle Oortman Gerlings, die overigens eenmaal alleen voor keeper van Wieringen miste. Asiento I kwam na ongeveer 20 minuten op 1-0: een harde voorzet van De Heer werd ineens door Hilverdink ingekogeld. Snuif soleerde nog enige malen door de cirkel, maar dat leverde nog slechts enkele strafcorners op.

Dat Asiento I in het eerste kwartier na de rust overeind bleef, mag een wonder heten: hun jonge clubgenoten zetten de ene na de andere aanval op, kregen ook een handvol strafcorners, maar de grieperige Wytema stak in topvorm en wist het meeste gevaar al vóór de cirkel te keren. Achter hem zorgden Schmitz en van Wieringen voor de rest. Het dichtst bij 1-1 was men toen Benist de keeper passeerde, maar Wytema stond juist op tijd op de doellijn. Zoals geschreven, viel echter het doelpunt aan de andere kant (Hilverdink) en rustig kon Asiento I daarna de voorsprong consolideren. Ernst Benist en York de Heer verschenen nog alleen voor de keepers, alvorens Koenders uit een onmogelijke hoek 3-0 liet aantekenen.

De wedstrijd, die tevens gold als afscheidswedstrijd van de drie gebroerders Oortman Gerlings, werd goed geleid door de heren Fangman en Klijn.

ROME __ Een schooljongen bood Paus Johannes Paulus II een basketbal aan, toen de Kerkvorst een bezoek bracht aan de basiliek van St. Paulus buiten de Veste, in een buitenwijk van Rome.



Bedreiging met dienstpistool

WILLEMSTAD — De 23-jarige A.Z.M. is vanmorgen aangehouden en ingesloten verdacht van bedreiging met een dienstpistool. Zijn vriendin die politie-agente is, wilde gisteravond de vriendschap beeindigen waarop A.M. het dienstpistool uit een kast haalde en haar daarmee bedreigde. Toen de huisbewoners de politie wilden waarschuwen sneed hij de telefoondraden door en verliet de woning met medeneming van het vuurwapen.

Mislukt experiment met buskruit

WILLEMSTAD — De 23-jarige R.H. moet twee vingers missen na een experiment met buskruit dat verkeerd afliep. Op 1 januari was hij thuis bezig met de vervaardiging van een bom die echter in zijn hand ontplofte. In het ziekenhuis moesten twee vingers worden geamputeerd.

Vergadering CFW en bouwwerknemers

WILLEMSTAD — Op 5, 8 en 9 januari zal de vakbond CFW de jaarlijkse vakbondspremie van een procent uitbetalen aan de bouwwerknemers. Bij deze gelegenheid zal tevens de nieuwe cao besproken worden.

Op 5 januari om zes uur 's middags worden de werknemers van de volgende bedrijven verwacht in het AVVC-gebouw: Arimco N.V. Duracon N.V. - Koningen Caribbean - Van Leeuwen - Luso Loodgietersbedrijf - Piso Plast N.V. - Schildersbedrijf Piet Dijk, Pley, Pouw en Tijsma.

Op 8 janauri zijn de werknemers aan de beurt van A.B.C. Construction & INC. - Albo N.V. - Betonbouw N.V. - Bato Jansen - Beton Antillen - Bohama N.V. - Bouwbedrijf Job - Bouwbedrijf Tassan - Brason Engineering - Corelder & Corstjens - Curacaosche Wegenbouw Mij. - Jongschaap Saladin - Ready Mix Betonindustrie - Revon N.V. Troeman Aannemersbedrijf - Faay Aannemingsbedrijf.

Op 9 janauri worden de bouwvakkers verwacht van Bouw. Mij. Curacao N.V. - Bouw Service "Caribbean" - Carbo N.V. - Caribbean Electrical Comp. - Caribbean Contr. Comp. - Lendering A.W.A. - Olario Aannemingsbedrijf - Pauli N.V.

Met diepe droefheid maken wij hierbij het overlijden bekend van onze innig geliefde moeder, grootmoeder, tante en schoonzuster,

Mevr. de weduwe

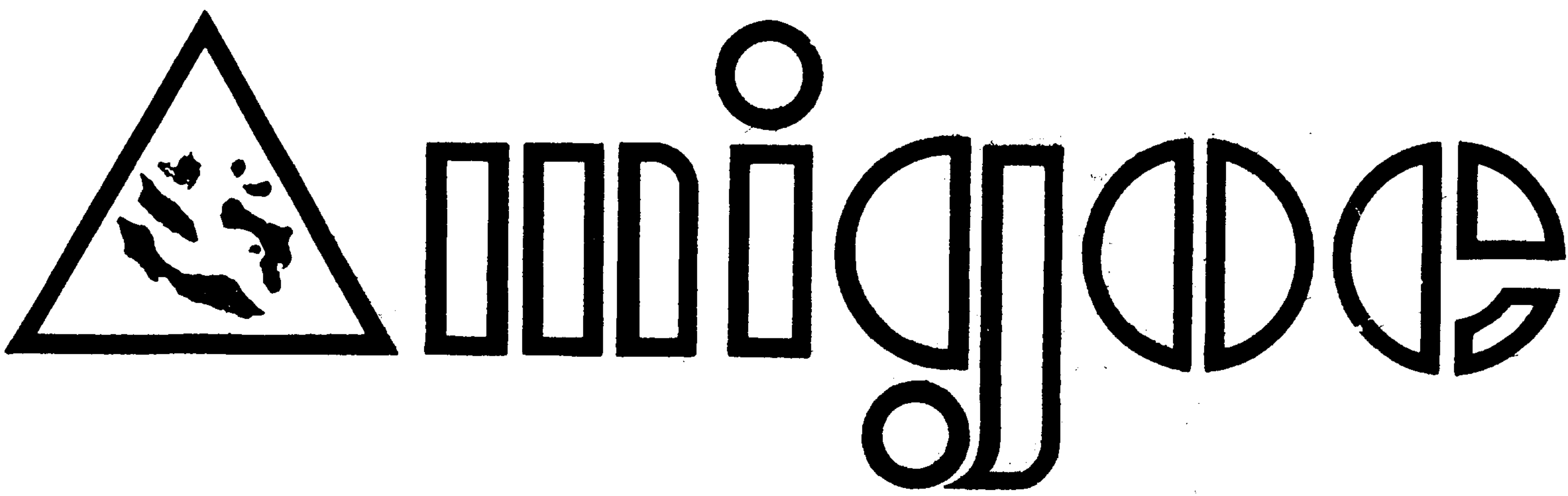
Aura Palmira Jonckheer-Yrausquin

op de leeftijd van 81 jaar.

De teraardebestelling zal plaatsvinden op vrijdag 5 januari 1979 om 4.00 uur n.m. vertrekkende vanuit El Tributo - Otrobanda naar de Protestantse Begraafplaats aan de Roodeweg.

Namens de familie:
Mevr. Maria (Chencha) Guanipa
Fam. Carlos Trinidad-Dijkhoff
Fam. Victor Dijkhoff-Swalef
Fam. Edwin Yrausquin-Hart
Mej. Palmira Yrausquin
Mevr. de wed. Jolanda Wassenaar-Yrausquin
Fam. Johannes Jas-Yrausquin (Nederland)
Fam. Roland Yrausquin- Jaarsma
Fam. Yrausquin en familie Jonckheer

Verzoeke geen bezoek van rouwbeklag aan huis.



English Companion

Brazilian budget adopted for 1979

QUITO — The government adopted the 1979 budget for an initial total of one billion 36 million dollars announced finance minister Juan Reyna. He said that the budget is eight million dollars less than in 1978 and admitted that it comes into being with a deficit of around seventy million dollars.

Contrary to local press predictions last year's budget, which registered operations for one billion 44 million dollars, thus far is the highest in the history of the country.

Reyna said that the budget reduction points up the government intention of counteracting the inflationary trend of the ecuadorian economy.

He announced that the deficit will be financed with a new emission of honds in the ecuadorian currency for an equivalent of 40 million dollars, and with foreign loans.

The minister said that 201 million dollars are allocated for payment of the internal and external public debt, one of the largest headings under spending in the budget that took effect with the start of the new year.

He indicated that 261 million dollars will go for education and 258 millions for "general services". This heading includes the defense ministry which this year will receive 175 million dollars, while the police will receive fifty millions.

Agriculture will receive 86 millions and health care 78 millions both slightly higher than the 1978 allocations.

The natural resources ministery will operate with seven million 700 thousand dollars while industry, trade and integration will have three million 800 thousand.

Reyna stressed that taxes on business dealings, income, financial handling and others of an internal order will provide hearly 555 million dollars, that is nearly fifty percent of the total budget.

Taxes on imports and exports in 1979 will amount to about 353 million dollars while 33 millions will come from "non tx" income, he indicated.

The finance minister stated that several allocations such as that of Public Works were reduced as compared with last year's budget, in order to provide greater functionality to the year's financial operations.

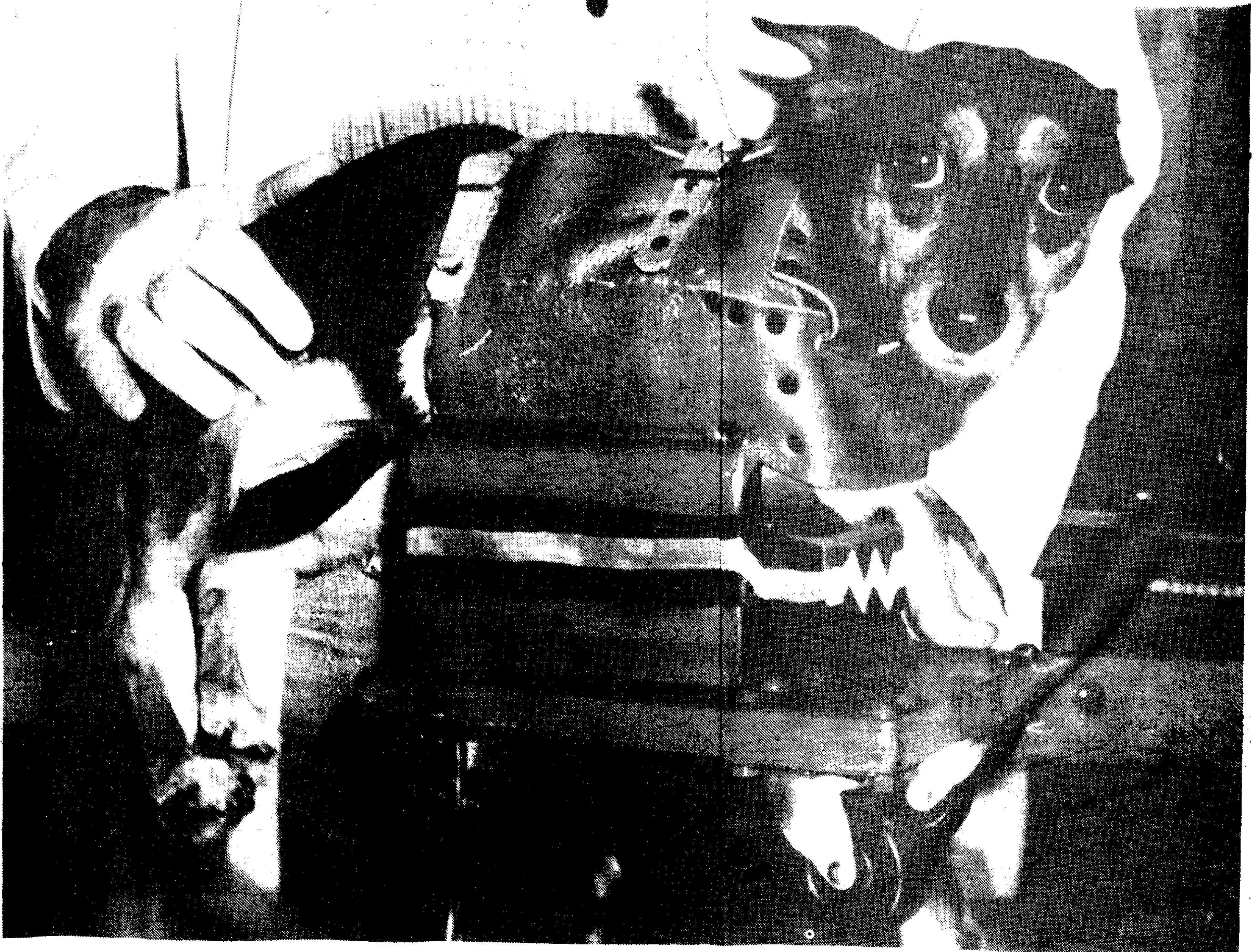
Caribbean news

BRIDGETOWN — New moves are being made to put Barbado's fishing industry on a sound footing. A consultancy team numbering between six and eight economists — all specialists, is in the Caribbean to look at different aspects of the industry in the islands. Their visit also coincides with the construction of a fishery complex in St. Lucia.

The Canadian International Development Agency (CIDA) has injected one million dollars into the project. In Barbados, the C.I.D.A. mission will spend about three months working on a fishery background document prepared by a F.A.O.-specialist. The document has listed the high operational costs of small boats, shortage of storage facilities on land as two of the major problems facing the fishing industry in Barbados. Based on their findings, the C.I.D.A. team will be in a position to decide whether or not to recommend that Barbados should go in for larger fishing vessels with cold storage facilities.

Caribbean tourism fair

KINGSTON — Under the sponsorship of the Tourism Development Program of the General Secretariat of the Organization of American States and with the cooperation of the Jamaican Tourism Authorities, International Productions, Inc. is organizing the "First" Caribbean Tourism Fair. The event will be known by the name of Arib-A-Rama and will take place at the Rose Hall Intercontinental Hotel and Country Club of Montego Bay, Jamaica from May 2 to 4, 1979.



NEW YORK — An American dog with only two legs got help: especially for him a small car, like a kind of roller skate, was designed. Now dog Emerald can walk without too much difficulties.

Doctors suppose that Emerald lost his legs in an accident and they think the dog is more or less three years old.

The world in a nutshell

BANGKOK — Kampucher (Cambodia) said today Vietnamese Mig jets yesterday bombed several of its towns, including Neak Luong, about 50 kilometres southeast of Phnom Penh. It said a hospital was hit in Neak Luong district and many patients killed. The official radio Phnom Penh also spoke of heavy fighting between December 25 and January 1 along its entire border with Vietnam, from Ratanakiri in the northeast to Kampot province bordering the Gulf of Thailand in the south. At the UN headquarters, Kampuchea last night asked for an urgent meeting of the Security Council to condemn Vietnam and take steps to end the fighting between the two countries. It accused Vietnam of intensifying a "war of aggression". Today's Phnom Penh radio broadcast said Vietnam and the Soviet Union were continuing "more and more invasions, violations and criminal acts" against Kampuchea, but claimed to have won victory in ground battles.

WASHINGTON — President Carter was expected to be pressed for assurances about US policies in Iran, the Middle East and other areas at talks opening tonight with three European leaders on the French Caribbean island of Guadeloupe.

As the President prepared to leave this morning for the summit in the West Indies sun, American officials said the crisis in Iran and other issues had put the spotlight on US leadership.

The President will be joining French President Valery Giscard d'Estaing, West German Chancellor, Helmut Schmidt, and British Prime Minister, James Callaghan, for wide-ranging discussions until Saturday.

TEHERAN — The Shah of Iran will probably appoint former opposition politican, Shapur Baktiar, as Prime Minister of a new civilian government today to replace the military-led administration. The Shah asked Dr Baktiar, who has been approved by parliament, to try to form a civilian cabinet in an effort to end the street violence and economic disruption, which have endangered the monarch's 37-year rule. Dr Baktair, at a press conference yesterday indicated he hoped the monarch could remain part of the constitutional system, though with reduced powers. He said he did not think his government would sell oil to Israel or South Africa. Nor would it continue to be the "gendarme of the Persian Gulf", although it would maintain its own security.

WASHINGTON — The US company Gulfstream American Corporation was fined 120,000 dollars yesterday after pleading guilty to concealing pay-off of more than seven million dollars to promote foreign sales of a twin-engined jet plane. Gulfstream, once owned by the American Aerospace firm, Grumman, but now independent, was fined the permitted maximum of 10,000 dollars on each of 12 counts.

WASHINGTON — The United States and its major trading partners are ready to sign agreements which would remove export subsidies and allow foreign businessman to compete for national government contracts, according to documents obtained by Reuters today.

The first document is a letter from President Carter due to be delivered to congressional leaders next week in wich he reports that the so-called "Tokyo round" trade negotiations in Geneva are rapidly approaching a successful conclusion.

MADRID — The military governor of Madrid was killed outside his home yesterday by guerrilla gunmen in the sharpest challenge to Spain's armed forces since the death of General Franco three years ago. The Basque separatist organisation, ETA, claimed responsibility for the killing of Major General Constantino Ortin Gil, 63, in telephone calls to news media.

WASHINGTON — Energy Secretary, James Schlesinger, said mandatory measures might have to be taken to restrain US demand for crude oil if Iran's full production was not restored by the summer, but he hold a press conference the US would honour its agreement to provide oil to Israel if its supply situation became critical.

PARIS — Foreign Minister, Jean François-Poncet, announced improved French economic and industrial cooperation with Gulf states, including possible compensation for any oil shortages resulting from loss of Iranian supplies. Reporting to the weekly cabinet meeting yesterday on talks he had with Kuwait and United Arab Emirates leaders late last month, he said his trip confirmed the excellent relations existing between France and the Gulf states.

LISBON — Portugal has ordered the crippled Greek supertanker, Andros Patria, to be towed out of the country's 200-mile economic zone as quickly as possible because it was still leaking oil. The 218,000 ton tanker was being towed towards Lisbon by two Dutch salvage firm tugs for repairs to a gash in the hull caused by an explosion on December 31. An oil slick, 40 miles long, and at least three miles wide, was threatening fishing grounds and beaches around the northwestern Spanish port city of La Coruña, fishermen there said.

Santa being mugged

"Following a storm of public criticism, the New York Police Department transferred 120 of the civilians who reply to '911' emergency calls. The transfers followed newspaper stories about operators whose incompetence and emotionalism caused lengthy delays in police responses to a murder and a brutal mugging".--

News Item.

. . . .

"Hello! Hello! I want to report an emergency!"

"This is police operator 765. What is your problem?"

"It's terrible! Just across the street, down near the corner! There's this old man with a beard who is being beaten up! Send a police car! Quick!"

"Please keep your voice down! You're hurting my ears. What's your name?"

"My what? Oh, yes. My name is Hubert Kupferberg."

"Would you spell that please?"

"H-u-b--"

"I thought you said Herbert."

"No! Hubert. With a 'u.' My last name is spelled K-u-p--"

"Did you say 'b' or 'p'?"

"I said 'p', as in pastrami. K-u-p-f-e-r-b-e-r-g." "Okay. And what's your address, Mr. Kuppelberg?" "It's not Kuppelberg! It's -- oh, to hell with it!

My address is 2344 Flatbush Park Avenue". "Just a minute, please..... Well, Mr. Kuppelman, there's no such address. It doesn't come up on the computer".

"I DON'T GIVE A DAMN WHAT YOUR COMPUTER SAYS! I LIVE AT -- Oh, oh! That poor man is yelling for help! I can see them better now. There are two men beating up this little old man in a red suit! He's got a huge bag that they're trying to take away. Get a police car here quick!"

"Calm down, Mr. Kuppelman. We can't send a car until you give us the correct address."

"I've lived here for more than 20 years! I was here before your stupid computer was born! I LIVE AT 2344 FLATBUSH PARK AVENUE!"

"Oh! O thought you said 7344! You ought top speak clearer. Now, let me try that out on the computer. Ah, there it is! You're in the 93rd precinct, right?" "Right. Now PLEASE send a car! I'm going downstairs to see if I can help that poor guy...."

. . . .

"Hello, are you the person I talked to before? My name is Mr. Kupferberg and there's someone being mugged outside my house!"

"Yes, this is operator 765." "Well, what the hell happened to that squad car you were going to send? I went outside to help, but the two muggers threatened me with a gun! And do you know who they're robbing? It's Santa Claus!"

"Have you been drinking, Mr. Kuppelman?"

"NO, I HAVE NOT BEEN DRINKING! And you'd also better send an ambulance. Santa looks pretty bad now, thanks to you!" "Don't talk to me in that tone, Mr. Kuppelman! I'm not a child. address, but they didn't see anything."

"That's impossible! What address did they go to?" "The one you gave me-- 2344 Flatbush Avenue."

"THAT - IS - NOT - THE - ADDRESS - I - GAVE - YOU! IT'S 2344 FLATBUSH AVENUE! PARK Avenue!"

"Park Avenue is in Manhattan, Mr. Kuppelman. No wonder the squad car couldn't find it!"

"I do not live in Manhattan! I live in Brooklyn! Look, I want to talk to someone else!"

"All right, if that's the way you're going to act! Wait a minute and I'll transfer you......"

. . . .

"Hello! Look, I was just cut off. I was telling someone about--"

"WHat's your name, please?"

"My name is Kupferberg. My address is 2344 Flatbush Park Avenue. Now listen, Santa Claus is being mugged down the street and --".

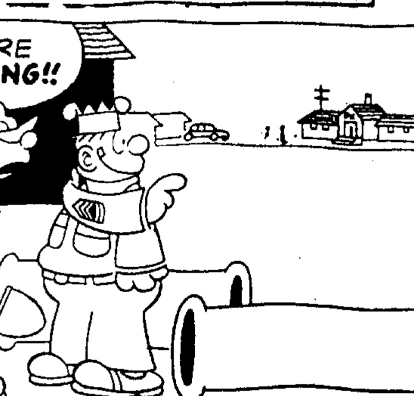
"That's ridiculous! There isn't any Santa Claus!"

"Yeah, well, you'ré probably right".

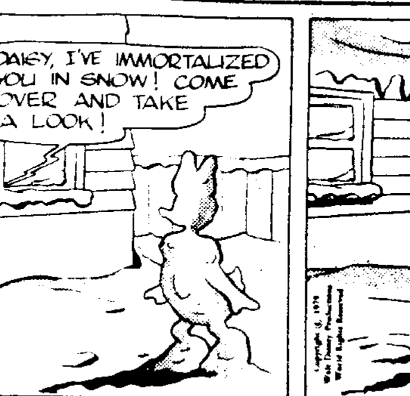
ROBERT YOAKUM

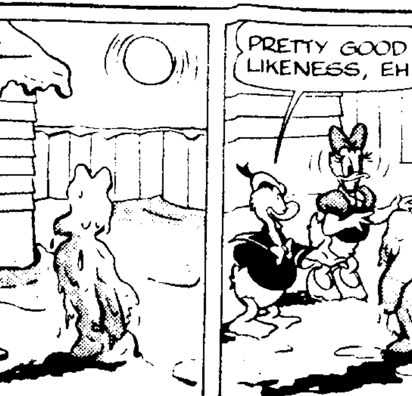
Beetle Bailey ® By Mort Walker





Walt Disney's DONALD DUCK ®







CREEP!

Archie ®

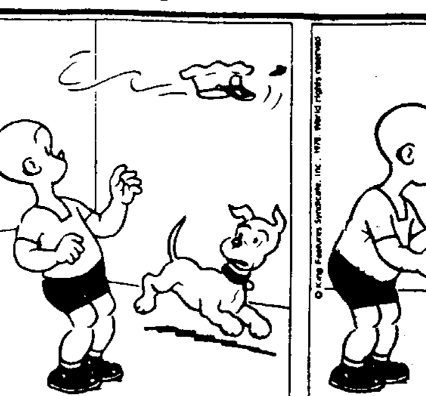


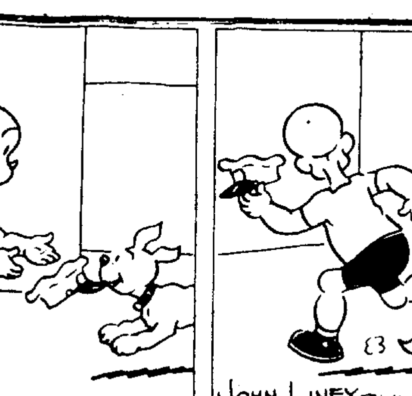


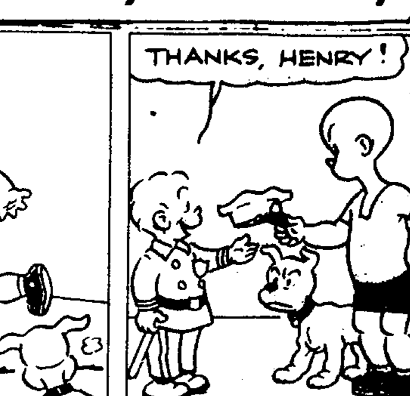


SEE?

HENRY ® By John Liney







THANKS, HENRY!